

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

10 DÉCEMBRE 1998

Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 499 du 31 décembre 1986 portant réglementation de la sécurité sociale de certains jeunes défavorisés

Procédure d'évocation

RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR MME CANTILLON

La commission a discuté le projet de loi qui vous est soumis, après l'avoir évoqué le 5 octobre, au cours de

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : Mme Maximus, présidente; MM. Buelens, G. Charlier, Coene, Mme Delcourt-Pêtre, MM. D'Hooghe, Hazette, Mmes Merchiers, Nelis-Van Liedekerke, MM. Olivier, Poty, Santkin et Mme Cantillon, rapporteur.

2. Membres suppléants : Mmes Sémer et Van der Wildt.

3. Autres sénateurs : Mme Dardenne et M. Hostekint.

Voir :

Documents du Sénat :

1-1051 - 1997/1998 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

1-1051 - 1998/1999 :

N° 2 : Amendement.

N° 3 : Amendement.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1998-1999

10 DECEMBER 1998

Wetsontwerp tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 499 van 31 december 1986 tot regeling van de sociale zekerheid en sommige kansarme jongeren

Evocatieprocedure

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR MEVROUW CANTILLON

De commissie heeft dit wetsontwerp, dat op 5 oktober werd geëvoceerd, besproken tijdens haar

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : mevrouw Maximus, voorzitter; de heren Buelens, G. Charlier, Coene, mevrouw Delcourt-Pêtre, de heren D'Hooghe, Hazette, de dames Merchiers, Nelis-Van Liedekerke, de heren Olivier, Poty, Santkin en mevrouw Cantillon, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de dames Sémer en Van der Wildt.

3. Andere senatoren : mevrouw Dardenne en de heer Hostekint.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

1-1051 - 1997/1998 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

1-1051 - 1998/1999 :

Nr. 2 : Amendement.

Nr. 3 : Amendement.

ses réunions des 14 octobre, 12 et 24 novembre et 10 décembre 1998.

Le 19 novembre a eu lieu une audition de représentants des entreprises de formation par le travail.

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES

La ministre explique qu'à l'occasion d'interpellations à la Chambre des représentants, il est apparu que l'ONSS, dans certaines entreprises d'économie sociale qui rentrent dans le cadre de l'arrêté royal n° 499 du 31 décembre 1986 portant réglementation de la sécurité sociale de certains jeunes défavorisés, imposait des régularisations sur le montant complémentaire que certains jeunes défavorisés touchaient dans le cadre de leur mise au travail dans ce type d'entreprises.

Il a été demandé en son temps à l'ONSS de ne pas développer un zèle démesuré par rapport à ces travailleurs appartenant à des classes défavorisées. Mais divers cas ont été rapportés à des parlementaires, d'où le dépôt de la proposition de loi n° 1561/1 à la Chambre des représentants par des députés appartenant à divers groupes politiques.

La ministre souligne encore que la commission des Affaires sociales de la Chambre, lors d'un examen complémentaire de la proposition de loi, a adopté un amendement qui prévoit que deux conditions doivent être remplies pour que les indemnités accordées aux jeunes défavorisés soient exonérées de cotisations de sécurité sociale. Ces conditions sont les suivantes: l'indemnité ne peut excéder le montant alloué par les services de la formation professionnelle en vue de couvrir les frais inhérents à la formation et l'indemnité doit être exonérée en tant que telle, par l'ONSS, du paiement des cotisations sociales.

II. DISCUSSION GÉNÉRALE

La membre observe qu'un certain nombre d'interrogations subsistent à propos de l'amendement adopté en dernier ressort par la commission de la Chambre. Il s'agit en l'occurrence de jeunes qui sont en rupture de scolarité et pour la plupart d'entre eux la formation dans une entreprise de formation par le travail (EFT) constitue la seule possibilité d'être réinsérés sur le plan social et professionnel.

Le projet tel qu'il a été adopté à la Chambre, a pour conséquence qu'un jeune, dès qu'il bénéficie d'une indemnité supérieure à 40 francs par heure, doit payer

vergaderingen van 14 oktober, 12 en 24 november en 10 december 1998.

Op 19 november heeft een hoorzitting plaatsgevonden met vertegenwoordigers van inschakelingsbedrijven.

I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN

De minister verklaart dat uit verschillende interpellaties in de Kamer van volksvertegenwoordigers gebleken is dat de RSZ van een aantal ondernemingen uit de sociale economie waarop het koninklijk besluit nr. 499 van 31 december 1986 tot regeling van de sociale zekerheid van sommige kansarme jongeren van toepassing is, de regularisering van sociale bijdragen gevorderd heeft, met name op het bedrag van de aanvullende vergoeding die sommige kansarme jongeren ontvangen in het kader van hun tewerkstelling in dergelijke bedrijven.

De RSZ werd destijds verzocht niet overijverig op te treden ten aanzien van deze werknemers die tot kansarme bevolkingsgroepen behoren. Toch zijn er verschillende gevallen ter kennis gebracht van de parlementsleden en bijgevolg hebben volksvertegenwoordigers van verschillende fracties in de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsvoorstel nr. 1561/1 ingediend.

De minister vermeldt nog dat de Kamercommissie voor de Sociale Aangelegenheden tijdens een aanvullende behandeling van het wetsvoorstel een amendement heeft aangenomen waarin bepaald wordt dat aan twee voorwaarden moet zijn voldaan om de vergoedingen die aan de kansarme jongeren toegekend worden, vrij te stellen van sociale-zekerheidsbijdragen. Het gaat om de volgende voorwaarden: de vergoeding mag niet hoger liggen dan het bedrag dat door de diensten voor beroepsopleiding wordt uitgekeerd om de kosten te dekken die aan de opleiding verbonden zijn, en de vergoeding moet als dusdanig door de RSZ vrijgesteld zijn van betaling van sociale-zekerheidsbijdragen.

II. ALGEMENE BESPREKING

Een spreekster merkt op dat er een aantal vraagtekens blijven bij het amendement dat in laatste instantie door de Kamercommissie aangenomen is. Het gaat in dit geval om jongeren die de school verlaten hebben en voor wie een opleiding in een inschakelingsbedrijf de enige mogelijkheid vormt om zich opnieuw te integreren in de maatschappij en in het beroepsleven.

Het ontwerp dat door de Kamer aangenomen is, heeft in zijn huidige versie tot gevolg dat een jongere sociale-zekerheidsbijdragen moet betalen zodra hij

des cotisations de sécurité sociale. Or, on sait très bien que ces jeunes ont besoin de ce stimulant financier pour pouvoir se réinsérer.

Dans le prolongement de ces considérations, Mme Delcourt et consorts déposent l'amendement n° 1 (doc. Sénat 1-1051/2, 1998-1999), qui vise à en revenir à l'objectif initial de la proposition de loi déposée à la Chambre des représentants :

Art. 2

« Remplacer cet article comme suit :

« Art. 2. — Un article 3bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal n° 499 du 31 décembre 1986 portant réglementation de la sécurité sociale de certains jeunes défavorisés :

« Art. 3bis. — Sont soustraits à l'application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, en ce qui concerne les régimes de sécurité sociale visés à l'article 3 du présent arrêté, les travailleurs visés par le présent arrêté qui perçoivent une indemnité, lorsque cette indemnité :

— dans le cas où elle constitue le seul revenu du travailleur, n'atteint pas mensuellement un montant au moins équivalent au tiers du revenu minimum mensuel moyen garanti, fixé par la CCT n° 43 conclue au sein du Conseil national du travail et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 29 juillet 1988, en vigueur le dernier mois de l'année précédant le calcul des cotisations;

— dans le cas où elle s'ajoute à des revenus de remplacement, n'excède pas le montant alloué par les services de la formation professionnelle aux demandeurs d'emploi en formation, en vue de couvrir les frais inhérents à la formation et exonéré en tant que telle, par l'ONSS, du paiement des cotisations sociales. »

Justification

Le projet de loi dans sa rédaction actuelle dispose que l'indemnité perçue par les jeunes en formation en entreprises de formation par le travail (EFT) n'est pas soumise aux cotisations sociales personnelles prévues dans le cadre de l'application de la loi du 27 juin 1969, en ce qui concerne le régime de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, si elle n'excède pas le montant de l'indemnité de formation allouée par les services communautaires ou régionaux de formation professionnelle (le FOREm, L'ORBEm ou le VDAB) aux jeunes qui suivent une formation en leur sein.

een vergoeding ontvangt die hoger ligt dan 40 frank per uur. Het is echter bekend dat deze jongeren een dergelijke financiële stimulans nodig hebben om zich opnieuw te kunnen integreren.

Uitgaande van deze overwegingen dienen mevrouw Delcourt-Pêtre c.s. het amendement nr. 1 in (Stuk Senaat, nr. 1-1051/2, 1998-1999) dat ertoe strekt terug te keren naar de oorspronkelijke bedoeling van het in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediende wetsvoorstel :

Art. 2

« Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 2. — In het koninklijk besluit nr. 499 van 31 december 1986 tot regeling van de sociale zekerheid van sommige kansarme jongeren wordt een artikel 3bis ingevoegd, luidende :

« Art. 3bis. — Wat de regelingen van de sociale zekerheid bedoeld in artikel 3 van dit besluit betreft, vallen niet onder de toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, de in dit besluit bedoelde werknemers aan wie een vergoeding wordt toegekend, als die vergoeding :

— ingeval ze het enige inkomen van de werknemer is: maandelijks niet het bedrag bereikt dat minstens overeenkomt met het derde van het gemiddeld gewaarborgd minimum maandinkomen, vastgesteld bij CAO nr. 43 gesloten in de Nationale Arbeidsraad en verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 29 juli 1988, en van kracht in de laatste maand van het jaar dat de berekening van de bijdragen voorafgaat;

— ingeval ze bij een vervangingsinkomen wordt gevoegd: niet het bedrag overschrijdt dat door de diensten voor beroepsopleiding wordt uitgekeerd aan werkzoekenden in opleiding om de kosten te dekken die onlosmakelijk verbonden zijn aan het volgen van de opleiding en dat als dusdanig door de RSZ wordt vrijgesteld van de betaling van de sociale bijdragen ».

Verantwoording

In zijn huidige lezing bepaalt het wetsontwerp dat de vergoeding van jongeren in opleiding in EFT (inschakelingsbedrijven) niet onderworpen is aan de persoonlijke sociale bijdragen voorgeschreven in het kader van de toepassing van de wet van 27 juni 1969, wat de regeling van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering betreft, op voorwaarde dat die vergoeding het bedrag niet overschrijdt van de opleidingsvergoeding die de diensten voor beroepsopleiding van de gemeenschappen of de gewesten (VDAB, BGDA, FOREM) uitkeren aan jongeren die bij hen een opleiding volgen.

Il existe cependant une différence fondamentale entre les jeunes en formation en EFT et les demandeurs d'emploi en formation au sein du FOREm, de l'ORBEm ou du VDAB. Dans la plupart des cas, en effet, l'indemnité de formation des jeunes en EFT constitue leur seul revenu, tandis qu'à l'indemnité de formation perçue par les chômeurs en formation au sein du FOREm, de l'ORBEm ou du VDAB, vient s'ajouter une allocation de chômage. Ce n'est que dans quelques cas, peu nombreux, que l'indemnité allouée aux jeunes en formation en EFT se cumule avec des revenus de remplacement, tels une allocation de chômage, le minimum de moyens d'existence ou l'aide sociale.

L'objectif de cet amendement est de tenir compte de ces différences de situations.

Dans le cas où l'indemnité de formation constitue le seul revenu du jeune en formation en EFT, il conviendrait d'en revenir à la philosophie initiale de l'arrêté royal n° 499 et de prévoir que la perception des cotisations sociales personnelles, limitée aux régimes de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité et des allocations familiales en vertu de l'article 3 de l'arrêté royal n° 499, ne se justifie que lorsqu'elle a un effet utile pour le jeune concerné, c'est-à-dire lorsque les cotisations versées lui ouvrent le droit à une couverture sociale en assurance maladie-invalidité. Le montant mensuel de l'indemnité limitée à ce seuil s'élève, en pratique, à 14 448 francs, ce qui correspond à 1/3 du revenu minimum mensuel moyen garanti.

Dans le cas où l'indemnité de formation se cumule avec des revenus de remplacement, il conviendrait de ne prévoir l'exonération des cotisations sociales personnelles dans les deux régimes précités que lorsque cette indemnité n'excède pas le montant de l'indemnité de formation octroyée par le FOREm, l'ORBEm ou le VDAB aux demandeurs d'emploi en formation.

Un commissaire demande si l'on a la moindre idée du nombre de jeunes dont il s'agit ici. Il est d'ailleurs inquiétant de constater qu'il subsiste, dans notre société, un groupe substantiel de jeunes adultes exclus du système, tant pour ce qui est de la sécurité sociale que du minimum de moyens d'existence.

La ministre de l'Emploi et du Travail répond à la première question que chaque année, environ 2 000 personnes suivent une formation dans les entreprises de formation par le travail. La durée maximale des contrats est de 18 mois. En Flandre, ces initiatives en sont toujours à un stade très expérimental. On y connaît certes les entreprises dites de formation par le travail, mais elles n'ont pas de cadre légal.

Er bestaat echter een fundamenteel verschil tussen de jongeren die een opleiding volgen in een inschakelingsbedrijf en de werkzoekenden die worden opgeleid bij VDAB, BGDA of FOREM. In de meeste gevallen is de opleidingsvergoeding van jongeren in inschakelingsbedrijven immers hun enig inkomen, terwijl de jongeren die worden opgeleid door VDAB, BDGA of FOREM, naast hun opleidingsvergoeding, ook nog een werkloosheidsuitkering genieten. Alleen in een zeer beperkt aantal gevallen krijgen de jongeren in opleiding in inschakelingsbedrijven naast hun vergoeding ook nog een vervangingsinkomen, zoals een werkloosheidsuitkering, het bestaansminimum of sociale steun.

Dit amendement wil rekening houden met deze verschillende situaties.

Indien de opleidingsvergoeding het enige inkomen is van de jongere die een opleiding volgt in een inschakelingsbedrijf, moet worden teruggegrepen naar de oorspronkelijke strekking van het koninklijk besluit nr. 499 en moet worden bepaald dat de inning van persoonlijke sociale bijdragen die krachtens artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 499 beperkt is tot de regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en tot de kinderbijslagregeling voor werknemers, slechts verantwoord is als ze nuttig is voor de betrokken jongere, d.w.z. als de gestorte bijdragen hem het recht openen op sociale bescherming in de ziekte- en invaliditeitsverzekering. Het maandelijks bedrag van de vergoeding die tot deze grens beperkt is, bedraagt in de praktijk 14 448 frank, wat overeenstemt met 1/3 van het gemiddeld gewaarborgd minimum maandinkomen.

In geval de jongere naast de opleidingsvergoeding ook nog een vervangingsinkomen geniet, zou hij alleen mogen worden vrijgesteld van de betaling van persoonlijke sociale bijdragen in de twee genoemde regelingen, als deze vergoeding het bedrag dat door de VDAB, de BGDA en de FOREM uitgekeerd wordt aan werkzoekenden in opleiding, niet overschrijdt.

Een lid vraagt of men er enig zicht op heeft om hoeveel jongeren het hier gaat. Het is overigens verontrustend dat er in onze samenleving nog steeds een substantiële groep jong-volwassenen is, die zowel in de sociale zekerheid als voor het bestaansminimum uit de boot vallen.

De minister van Tewerkstelling en Arbeid antwoordt op de eerste vraag dat jaarlijks ongeveer 2 000 personen een opleiding volgen in de *Entreprises de formation par le travail*. De maximale duurtijd van de contracten bedraagt 18 maanden. In Vlaanderen bevinden deze initiatieven zich nog in een zeer experimenteel stadium. Men kent hier wel de zogenaamde invoegbedrijven maar die zijn niet wettelijk omkaderd.

Sur la base des données connues de l'ONSS, environ 250 de ces 2 000 jeunes relèvent de l'arrêté royal n° 499. La plupart d'entre elles sont donc des personnes qui reçoivent une allocation de chômage ou le minimum de moyens d'existence. Comme on l'a déjà dit, ces travailleurs perçoivent, outre le revenu de remplacement, une indemnité de 40 francs l'heure, sur laquelle aucune cotisation sociale n'est retenue. Il s'agit toutefois ici de chiffres minimaux, puisqu'un certain nombre de centres n'ont pas fait de déclaration à l'ONSS.

En ce qui concerne la deuxième remarque de l'intervante précédente, elle souligne que seuls ceux qui ont terminé la troisième année d'humanités peuvent prétendre à une allocation d'attente. En dépit de l'obligation de fréquenter l'école jusqu'à dix-huit ans, il reste un groupe substantiel de jeunes qui n'atteignent pas ce niveau d'enseignement.

Au début de cette année, des données précises ont été rassemblées sur ce point dans le cadre de la réforme du plan d'accompagnement des chômeurs, lequel sera précisé, dès janvier 1999, axé sur ces groupes par le biais d'un accord de coopération avec les régions. Il en est ressorti qu'il y a chaque année 6 500 élèves en Wallonie, près de 3 000 à Bruxelles et 6 000 en Flandre qui atteignent l'âge de dix-huit ans avec, en poche, un certificat d'études primaires seulement.

Ces personnes ont droit au minimum de moyens d'existence si elles n'ont pas d'autres moyens de subsistance, ce qui n'est pas le cas de celles qui sont à charge de leurs parents ou de leur partenaire. Certaines d'entre elles reçoivent une formation dans le cadre des projets d'insertion.

La ministre des Affaires sociales fait observer que l'arrêté royal n° 499 dispose que dans de telles entreprises de formation par le travail, les jeunes sont soumis au régime d'assurance contre la maladie et l'invalidité et à celui des prestations familiales, avec dispense des cotisations patronales. L'assujettissement à ces deux régimes entraîne l'application de deux régimes résiduels, ceux des accidents du travail et des maladies professionnelles.

Lors de la mise en place de ce système, le législateur est parti notamment du principe que l'assujettissement de ces personnes à certains secteurs de la sécurité sociale constitue également une forme d'intégration sociale.

Le texte adopté par la Chambre des représentants vise à dispenser, jusqu'à une certaine limite salariale, les jeunes de ces centres des cotisations sociales à l'assurance contre la maladie et l'invalidité. Étant donné que le travailleur ne cotise pas lui-même aux prestations familiales, rien ne changeait *de facto* pour lui à cet égard.

L'employeur, pour sa part, ne serait redevable de cotisations que pour les accidents du travail et les

Op basis van de gegevens die gekend zijn bij de RSZ ressorteren er van deze 2 000 jongeren er ongeveer 250 onder het koninklijk besluit nr. 499. De meerderheid wordt derhalve gevormd door personen die een werkloosheidsuitkering of het bestaansminimum krijgen. Zoals reeds gezegd, krijgen deze werknemers bovenop het vervangingsinkomen een vergoeding van 40 frank per uur, waarvan geen sociale bijdragen worden afgehouden. Het betreft hier wel minimale cijfers aangezien een aantal centra geen aangifte hebben gedaan bij de RSZ.

Wat de tweede opmerking van de vorige spreekster betreft, wijst zij erop dat alleen wie het derde jaar van het humanioraonderwijs beëindigd heeft, aanspraak kan maken op een wachtvergoeding. Ondanks de leerplicht tot 18 jaar is er nog steeds een substantiële groep jongeren die dit onderwijsniveau niet bereiken.

In het begin van dit jaar werden terzake precieze gegevens verzameld in het kader van de hervorming van het begeleidingsplan voor werklozen, dat vanaf januari 1999 via een samenwerkingsakkoord met de regio's precies op deze groepen zal worden gericht. Hieruit bleek dat jaarlijks in Wallonië 6 500, in Brussel bijna 3 000 en in Vlaanderen 6 000 leerlingen de leeftijd van 18 jaar bereiken met alleen een getuigschrift van lager onderwijs.

Deze personen hebben recht op het bestaansminimum indien zij geen andere bestaansmiddelen hebben, wat niet het geval is voor de jongeren die ten laste zijn van hun ouders of van hun partner. Een aantal van deze mensen krijgen een vorming in de inschakelingsprojecten.

De minister van Sociale Zaken merkt op dat het koninklijk besluit nr. 499 bepaalt dat de jongeren in dezelfde inschakelingsbedrijven worden onderworpen aan de ziekte- en invaliditeitsverzekering en de gezinsbijslageregeling, met vrijstelling van de werkgeversbijdragen. Het feit dat men onderworpen is aan deze twee stelsels, brengt de toepassing met zich van twee residuële regelingen, namelijk de arbeidsongevallen en de beroepsziekten.

Toen deze regeling werd uitgewerkt, ging de wetgever onder meer uit van de idee, dat het onderwerpen van deze personen aan bepaalde sectoren van de sociale zekerheid ook een vorm van sociale integratie betekent.

De tekst aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft tot doel de jongere in een dergelijk centrum tot een bepaald loonniveau vrij te stellen van de sociale bijdragen voor de ziekte- en invaliditeitsverzekering. Aangezien de werknemer zelf niet bijdraagt voor de gezinsbijslagen verandert er wat dit betreft voor hem *de facto* niets.

De werkgever van zijn kant zou alleen nog bijdragen verschuldigd zijn voor arbeidsongevallen en be-

maladies professionnelles, ce qui représente un pourcentage minimale de la rémunération.

Eu égard à l'esprit de la loi, à savoir que le jeune doit garder le contact avec le régime de la sécurité sociale et ne doit pas être entièrement tributaire de droits dérivés ou résiduels, on doit se demander si une cotisation aussi minimale de l'employeur n'est pas justifiée.

La variante de la cotisation prévue dans le cadre de la loi relative aux accidents du travail consisterait, pour l'employeur, à conclure une assurance privée. Disons d'emblée qu'il serait déjà difficile de vérifier si cette obligation est respectée. En outre, une assurance privée n'est certainement pas moins coûteuse que la cotisation au Fonds des accidents du travail, elle est moins bien encadrée en ce qui concerne le contrôle des conditions de travail et offre une couverture limitée.

Compte tenu de ces considérations — l'intérêt de maintenir le jeune en contact avec la sécurité sociale et les avantages d'une affiliation au fonds par rapport à une assurance privée —, une cotisation pour ce secteur semble quand même souhaitable.

Une commissaire répond que l'arrêté royal n° 499 date de 1986. Depuis lors, beaucoup de changements se sont produits en matière d'exclusion sociale. La situation est devenue beaucoup plus grave et les pouvoirs publics ont déjà mis au point une série de nouvelles techniques visant à mettre ces personnes en contact avec le marché du travail. Le principal instrument qu'ils utilisent à cet effet consiste en différentes formes de réduction ou de dispense de cotisations sociales. Dans certains cas, par exemple les ALE, il s'agit bel et bien d'une dispense totale de l'obligation de cotiser, y compris pour les accidents du travail. L'amendement en discussion n'est donc pas si singulier.

Elle est d'accord avec le ministre des Affaires sociales pour dire que ces personnes doivent, à un moment donné, être rattachées à la sécurité sociale. Le seuil prévu dans son amendement est une indemnité de 14 448 francs par trimestre, ou un tiers du revenu mensuel moyen garanti. Cela reste un seuil très bas. Il ne faut pas soumettre ce groupe, dont la position est particulièrement faible sur le marché du travail, à des conditions qui ne sont pas imposées dans d'autres programmes pour l'emploi.

Les complications administratives qu'occasionne l'application de la législation relative à la sécurité sociale constituent ici un élément non négligeable. Il s'agit en l'espèce de très petites entreprises qui doivent travailler avec un minimum d'encadrement.

Une autre intervenante se félicite de ce que dans le cadre de la politique de l'emploi, les cotisations patronales de sécurité sociale aient été graduellement rédui-

roepsziekten, wat een miniem percentage van het loon vertegenwoordigt.

Uitgaande van de geest van de wet, namelijk de jongere in contact houden met het stelsel van de sociale zekerheid en hem niet volledig afhankelijk maken van afgeleide of residuair rechten, moet de vraag kunnen worden gesteld of een dergelijke kleine bijdrage van de werkgever niet verantwoord is.

Het alternatief voor de bijdrage in het kader van de arbeidsongevallenwet zou erin bestaan dat de werkgever een privé-verzekering afsluit. Het is om te beginnen al moeilijk te controleren of deze verplichting wordt nageleefd. Daarbij komt dat een privé-verzekering zeker niet minder duur is dan de bijdrage aan het Fonds voor arbeidsongevallen, zij is minder goed omkaderd wat de controle van de arbeidsomstandigheden betreft en biedt een beperkte dekking.

Vanuit deze overwegingen — de jongere contact laten houden met de sociale zekerheid en de voordelen van een aansluiting bij het Fonds op een privé-verzekering — lijkt het toch wenselijk dat voor deze sector wordt bijgedragen.

Een lid antwoordt hierop dat het koninklijk besluit nr. 499 dateert van 1986. Sindsdien is er veel veranderd op het vlak van de sociale uitsluiting. De toestand is veel ernstiger geworden en de overheid heeft een reeks nieuwe technieken ontwikkeld om deze mensen in contact te brengen met de arbeidsmarkt. Het belangrijkste instrument dat zij hiertoe gebruikt, bestaat in verschillende vormen van vermindering of vrijstelling van sociale bijdragen. In bepaalde gevallen, zoals bijvoorbeeld de PWA's, betreft het wel degelijk een volledige vrijstelling van de bijdrageplicht, inclusief de arbeidsongevallen. Zo ongewoon is het voorliggende amendement derhalve niet.

Zij is het met de minister van Sociale Zaken eens dat deze mensen op een zeker moment aansluiting met de sociale zekerheid moeten krijgen. De drempel die hiervoor in haar amendement wordt gehanteerd, is een vergoeding van 14 448 frank per trimester of één derde van het gemiddeld gewaarborgd maandinkomen. Dit is nog steeds een zeer lage drempel. Men moet ten aanzien van deze groep, die bijzonder zwak staat op de arbeidsmarkt, geen eisen stellen die niet worden gesteld in het kader van andere werkgelegenheidsprogramma's.

Een niet onbelangrijk gegeven hierbij is de administratieve rompslomp die de toepassing van de sociale-zekerheidswetgeving teweegbrengt. Het betreft hier zeer kleine «bedrijfjes» die met een minimum aan omkadering moeten werken.

Een andere spreekster beaamt dat in het kader van het werkgelegenheidsbeleid de voorbije 10 jaar de sociale-zekerheidsbijdragen voor werkgevers voor de

tes depuis dix ans pour les catégories de revenus inférieurs, au point même que l'on semble évoluer vers un seuil général de cotisation. Il semblerait que cette évolution ait tendance à s'étendre également aux cotisations des travailleurs. En conséquence, les arguments avancés ici ne lui paraissent pas non plus vraiment convaincants.

La ministre des Affaires sociales note qu'il faut faire une distinction entre le non-assujettissement à la sécurité sociale et l'exonération de l'obligation de cotiser. Dans le second cas, l'employeur et/ou le travailleur ne paie(nt) pas de cotisations, mais le travailleur jouit de tous les droits de la sécurité sociale. Dans le premier cas, l'intéressé reste totalement en dehors de la sécurité sociale.

La préopinante pense que les deux choses se recourent. Il y a un groupe sans cesse croissant de travailleurs qui ne sont pas tenus de cotiser, mais qui bénéficient néanmoins de droits de sécurité sociale. D'un autre côté, il y a le groupe que vise la proposition en discussion: il paie certes des cotisations sociales, mais elles sont insuffisamment élevées pour générer des droits dans certains secteurs.

La ministre des Affaires sociales répond que ces personnes ne s'ouvrent effectivement pas de droits dans certains secteurs de la sécurité sociale, mais que, dans la logique de l'arrêté royal n° 499, elles sont bel et bien soumises, par exemple, au régime des allocations familiales et des accidents du travail. Un assujettissement partiel à la sécurité sociale n'est pas anormal; c'est par exemple aussi le cas des fonctionnaires. La comparaison avec les agences locales pour l'emploi n'est d'ailleurs pas tout à fait pertinente, parce que ceux qu'elles emploient gardent le statut de chômeur et sont donc intégrés dans le système.

Encore une fois, il s'agit ici d'un groupe relativement restreint et si l'on maintient une obligation limitée de cotiser, c'est avant tout non pas pour des raisons financières, mais pour garantir à ces jeunes du même coup un accès à la sécurité sociale, ce qui est très important du point de vue de l'intégration sociale. L'objectif est de leur accorder une protection «en tant que travailleurs», même si cette protection est plutôt limitée.

Une commissaire estime qu'il ne faut pas perdre de vue l'idée qui sous-tend les entreprises de formation par le travail. Elles s'adressent à un groupe limité de jeunes qui ne ressortissent actuellement à aucun circuit de travail ou de chômage. Le lourd défi auquel elles doivent faire face consiste à éviter à ces jeunes d'émarger au CPAS jusqu'à un âge avancé et, au contraire, à les rendre à même d'occuper, après leur formation, une place sur le marché régulier du travail.

lage-looncategorieën geleidelijk worden verminderd, in die mate zelfs dat men lijkt te evolueren naar een algemene bijdragedrempel. Het ziet er naar uit dat deze evolutie zich ook doorzet op het vlak van de werknemersbijdragen. In het licht hiervan lijken ook haar de argumenten die hier worden aangehaald, niet echt overtuigend.

De minister van Sociale Zaken stipt aan dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen het niet-onderworpen zijn aan de sociale zekerheid en de vrijstelling van bijdrageplicht. In dit tweede geval worden er in hoofdte van de werkgever en/of de werknemer geen bijdragen betaald, maar de werknemer geniet wel alle sociale-zekerheidsrechten. In het eerste geval staat de betrokkene volledig buiten de sociale zekerheid.

De vorige spreekster meent dat de twee zaken door elkaar lopen. Er is inderdaad een steeds grotere groep werknemers die niet bijdrageplichtig is, maar die toch sociale-zekerheidsrechten geniet. Hiertegenover staat echter de groep waarop dit voorstel betrekking heeft. Zij betaalt weliswaar sociale bijdragen, maar die zijn onvoldoende hoog om in bepaalde sectoren rechten te genereren.

De minister van Sociale Zaken antwoordt dat deze personen inderdaad geen rechten opbouwen voor bepaalde sectoren van de sociale zekerheid, maar dat zij in de logica van het koninklijk besluit nr. 499 wel degelijk onderworpen zijn aan bijvoorbeeld de regeling voor de gezinsbijslagen en de arbeidsongevallen. Een gedeeltelijke onderworpenheid aan de sociale zekerheid is niet abnormaal, ook voor de ambtenaren is dit bijvoorbeeld het geval. De vergelijking met de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen gaat overigens niet helemaal op omdat de PWA'ers het statuut van werkloze behouden en dus in het stelsel opgenomen zijn.

Nogmaals, het betreft hier een relatief kleine groep. Wanneer een beperkte bijdrageplicht wordt behouden, dan is dit in eerste instantie niet om financiële redenen maar om te garanderen dat deze jongeren meteen in contact komen met de sociale zekerheid, wat zeer belangrijk is vanuit het oogpunt van de sociale integratie. De bedoeling bestaat erin ze een bescherming «als werknemer» te geven, ook al is deze bescherming eerder beperkt.

Een lid vindt dat men de idee achter de inschakelingsbedrijven niet uit het oog mag verliezen. Zij richten zich tot een beperkte groep jongeren die momenteel buiten elk arbeids- of werkloosheidscircuit vallen. De zware uitdaging die zij aangaan, bestaat erin te verhinderen dat deze jongeren tot op late leeftijd bij het OCMW terechtkomen, maar dat zij in tegendeel na hun opleiding in staat zijn om een plaats op de reguliere arbeidsmarkt in te nemen.

Ce que l'on demande en l'espèce, c'est ni plus ni moins une exonération de cotisations sociales pour ces jeunes, tant de la part de l'employeur que du travailleur.

L'intervenant suivant peut assurément comprendre les arguments invoqués par la ministre des Affaires sociales. Il estime d'autre part que l'on doit également tenter de comprendre comment les gens perçoivent ce problème sur le terrain. Les travailleurs de ces organismes qui reçoivent moins d'un tiers du salaire minimum garanti cotisent bel et bien à l'AMI, mais ne peuvent en retirer aucun droit. Pour les prestations familiales, il y a toujours une couverture, directement en tant qu'ayant droit à une allocation de remplacement ou indirectement sur la base de droits dérivés lorsqu'ils sont à charge d'une autre personne. Pour le secteur des accidents du travail, tous ces organismes ont une police d'assurance privée.

Compte tenu de ce qui précède, on peut comprendre que les gens de terrain s'interrogent sur la réglementation adoptée par la Chambre des représentants, qui limite l'exonération à une indemnité de 40 francs maximum par heure, un montant loin au-dessous de la limite d'un tiers du salaire minimum, et encore il s'agit uniquement du minimum dans le régime de l'assurance maladie-invalidité.

III. AUDITION DES REPRÉSENTANTS DES ENTREPRISES DE FORMATION PAR LE TRAVAIL

La présidente souhaite la bienvenue à MM. Pierre Moreau et Walthère Davister ainsi qu'à Mme Helga D'Hanis.

M. Pierre Moreau représente l'EFT «Le Chantier» de Marchienne-au-Pont. Cette ASBL est en procès depuis deux ans déjà dans une affaire portant sur la question de savoir si les jeunes qui perçoivent une indemnité restreinte dans le cadre de leur formation sont redevables de cotisations à la sécurité sociale au titre de cette indemnité.

M. Walthère Davister représente l'EFT «Le Coudmain» de Seraing, cet organisme compte environ soixante stagiaires et treize cadres qui sont actifs principalement dans le domaine de la rénovation de logements, où ils travaillent en collaboration avec les autorités locales. L'EFT paie, certes, des cotisations sociales, mais celles-ci sont trop faibles pour ouvrir des droits au profit des travailleurs concernés.

Mme Helga D'Hanis est directrice de l'ASBL «Werkervaringsbedrijven» à Turnhout, qui comprend des filières de formation-emploi et des entreprises d'économie sociale. Cette ASBL compte 90 emplois dans diverses sortes de formations et 34 emplois dans le secteur de l'économie sociale. Les personnes qui y travaillent ont des statuts divers

Wat hier wordt gevraagd, is niet meer dan dat deze jongeren zowel in hoofde van de werkgever als van de werknemer worden vrijgesteld van sociale bijdragen.

Een volgende spreker kan zeker begrip opbrengen voor de argumenten die door de minister van Sociale Zaken werden aangehaald. Anderzijds meent hij dat men ook moet trachten te begrijpen hoe de mensen op het terrein tegen dit probleem aankijken. De werknemers van deze instellingen die minder dan een derde van het gewaarborgd minimumloon krijgen, betalen wel voor de ZIV maar kunnen hieruit geen rechten putten. Voor de gezinsbijslagen is er altijd een dekking, rechtstreeks als gerechtigde op een vervangingsuitkering of onrechtstreeks op basis van afgeleide rechten wanneer zij ten laste zijn van een andere persoon. Voor de sector van de arbeidsongevallen hebben al deze instellingen een privé-polis.

Met dit voor ogen is het toch niet onbegrijpelijk dat de mensen op het terrein zich vragen stellen bij de regeling, door de Kamer van volksvertegenwoordigers aangenomen, die de vrijstelling beperkt tot een vergoeding van maximaal 40 frank per uur, wat ver onder de grens van een derde van het minimumloon ligt, en dan nog alleen voor de regeling van de ziekten invaliditeitsverzekering.

III. HOORZITTING MET VERTEGENWOORDIGERS VAN DE INSCHAKELINGSBEDRIJVEN

De voorzitter verwelkomt de heren Pierre Moreau en Walthère Davister en mevrouw Helga D'Hanis.

De heer Pierre Moreau vertegenwoordigt de EFT «Le Chantier» in Marchienne-au-Pont. Deze VZW is reeds twee jaar betrokken in een gerechtelijk geding over de vraag of de jongeren die tijdens hun opleiding een lage vergoeding krijgen, hierop sociale-zekerheidsbijdragen moeten betalen.

De heer Walthère Davister vertegenwoordigt de EFT «Le Coudmain» in Seraing, een instelling met ongeveer 60 stagiairs en dertien kaderleden die, in samenwerking met de plaatselijke autoriteiten, vooral actief is op het vlak van woningrenovatie. De EFT betaalt wel sociale bijdragen, maar die zijn te beperkt om voor de betrokken werknemers rechten te openen.

Mevrouw Helga D'Hanis is directeur van de VZW werkervaringsbedrijven in Turnhout, die onder meer leer-werktrajecten en sociale-economiebedrijven omvat. De VZW heeft 90 arbeidsplaatsen in verschillende soorten opleidingen en 34 betrekkingen binnen de sociale economie. De personen die hier werken hebben verschillende statuten, waaraan even-

auxquels sont liés des régimes divers d'allocations et de cotisations de sécurité sociale.

M. Moreau fait remarquer que l'EFT «Le Chantier» qui a été créée en 1984, s'adresse à un groupe de jeunes laissés-pour-compte qui, n'ayant pas terminé leurs études secondaires, ne possèdent aucune qualification et n'ont donc pour ainsi dire aucune chance de décrocher un emploi par les filières normales.

Cette EFT a pour objet de donner une nouvelle chance à ces jeunes sur le marché de l'emploi par le biais de leur intégration sociale. Pour ce faire, elle a recours à une pédagogie de réintégration par le travail. Les jeunes concernés accomplissent des tâches réelles dans des situations d'emploi réelles. Pareil système s'accompagne, notamment pour motiver les jeunes, d'une indemnité modeste oscillant entre 40 et 80 francs de l'heure (soit 6 000 à 12 000 francs par mois).

Cette ASBL a toujours considéré cette indemnité comme une allocation versée dans le cadre de la formation et non pas comme un véritable salaire. L'ONSS a toutefois décidé, en 1994, que, même si l'on considère qu'il est question ici d'une simple indemnité versée dans le cadre d'une formation, cette indemnité est soumise aux paiements des cotisations à la sécurité sociale. L'on a cité l'ASBL en justice pour obtenir le paiement de ces cotisations et, depuis, on assiste à un chassé-croisé dont on ne voit pas la fin.

En raison de ce litige, les autres catégories de personnel de l'ASBL ne peuvent pas invoquer le bénéfice d'une réduction ou d'une exonération de cotisations sociales, alors qu'elles y ont normalement droit. L'ONSS se base en effet sur une disposition prévoyant que pareilles réductions ne peuvent être accordées qu'à la condition que l'employeur soit en règle de cotisation, ce qui, de l'avis de l'institution, n'est manifestement pas le cas. Il s'ensuit que l'ASBL se voit réclamer une somme totale de 1,5 million de francs d'arriérés de cotisations. Si elle doit les payer, elle pourra mettre la clé sous le paillason.

Au printemps 1998, la Chambre des représentants a pris, à l'issue d'un débat, une initiative législative en vue de régler définitivement cette question en inscrivant dans l'arrêté royal n° 499 une disposition prévoyant que les jeunes ne sont redevables de cotisations que si leurs revenus annuels sont supérieurs au montant minimum ouvrant le droit à la couverture sociale.

Dans le texte adopté par la Chambre, ce régime est à ce point affaibli qu'il n'offre plus guère de solution aux problèmes des organismes concernés. Il espère dès lors que le Sénat rectifiera le tir et qu'il rétablira l'objectif initial des auteurs de la proposition, à savoir celui d'exonérer de cotisations sociales, jusqu'à con-

veel verschillende bijdrage- en uitkeringsregelingen voor de sociale zekerheid verbonden zijn.

De heer Moreau merkt op dat «Le Chantier» werd opgericht in 1984 en zich richt tot een groep van jongeren die overal uit de boot zijn gevallen. Zij hebben het secundair onderwijs niet afgemaakt, bezitten dus geen enkele kwalificatie en zijn vrijwel kansloos op de reguliere arbeidsmarkt.

De instelling heeft tot doel deze groep via sociale integratie opnieuw een kans te geven op deze arbeidsmarkt. Dit gebeurt op basis van een pedagogie van herintegratie via werken. Zij voeren reële arbeidshandelingen uit in reële arbeidssituaties. In een dergelijk systeem past, mede om de jongeren te motiveren, ook een beperkte vergoeding die tussen 40 en 80 frank per uur (6 000 tot 12 000 frank per maand) bedraagt.

De VZW is er altijd van uitgegaan dat deze vergoeding dient te worden beschouwd als een uitkering in het kader van de opleiding en niet als een echt loon. Sinds 1994 neemt de RSZ evenwel het standpunt in dat, zelfs al betreft het hier louter een opleidingsvergoeding, hierop bijdragen voor de sociale zekerheid moeten worden betaald. De VZW werd voor de arbeidsrechtbank gedaagd om deze bijdragen te betalen en sindsdien is er een juridisch kat-en-muisspel aan de gang waarvan het einde niet in zicht is.

Dit geschil heeft tot gevolg dat momenteel ook voor de andere personeelscategorieën in de instelling geen aanspraak kan worden gemaakt op een vermindering of vrijstelling van sociale bijdragen, waar die normaal recht op zouden hebben. De RSZ beroept zich immers op een bepaling die stelt dat dergelijke verminderingen slechts mogelijk zijn indien de werkgever zijn bijdrageplicht nakomt, wat vanuit de optiek van de instelling vanzelfsprekend niet het geval is. Een en ander heeft tot gevolg dat de VZW geconfronteerd is met een totale vordering aan bijdragen van ongeveer 1,5 miljoen frank. Wanneer die moeten worden betaald, kan zij haar deuren sluiten.

In het voorjaar van 1998 werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers een wetgevend initiatief genomen om deze aangelegenheid definitief te regelen door in het koninklijk besluit nr. 499 van 31 december 1986 een bepaling in te schrijven die stelt dat de jongeren slechts bijdragen betalen wanneer hun jaarinkomsten het minimumbedrag dat het recht op sociale dekking opent, overschrijden.

In de tekst die na bespreking door de Kamer werd aangenomen, wordt deze regeling dermate afgezwakt dat zij nog amper een oplossing biedt voor de problemen van de betrokken instellingen. Hij hoopt dan ook dat de Senaat deze zaak zal rechtekken en terugkeren naar de bedoeling die de indieners van het

currence d'un montant de 14 448 francs, les indemnités perçues dans le cadre d'une formation.

Si l'indemnité est inférieure à ce montant, les intéressés ne peuvent de toute façon pas prétendre à des allocations sociales. Imposer quand même, dans ces conditions une obligation de cotiser est totalement contraire à l'esprit de l'arrêté royal n° 499 dont l'objectif est de redonner sa chance sur le marché du travail à un groupe de jeunes très difficile à placer, grâce à l'expérience professionnelle.

M. Davister déclare que «le Coudmain» qui l'occupe a décidé de payer les cotisations sociales. Il ne s'agit que de montants peu importants — en 1997, les cotisations se sont élevées à 57 228 francs belges pour les travailleurs et les employeurs réunis — mais elles entraînent une quantité de travail administratif et n'ouvrent à ces jeunes aucun droit à des allocations. Enfin, il y a le problème des arriérés, qui ont mis certaines organisations du secteur dans une situation impossible.

Voilà pourquoi il soutient sans réserve la demande formulée par son collègue de Marchienne-au-Pont. Personne ne conteste que ces jeunes, dont la position est déjà très précaire sur le marché du travail, ne doivent pas être assurés contre certains risques professionnels ou contre la maladie, mais la situation actuelle est tout bonnement absurde. Le groupe très vulnérable, qui n'a souvent aucun statut, cotise au régime de la sécurité sociale mais ne peut en retirer aucun droit.

Il faut par ailleurs essayer de se faire une idée de la situation sur le terrain. On trouve souvent dans une même organisation des personnes ayant les statuts les plus divers (chômeurs, bénéficiaires du minimum de moyen d'existence, ...) ou pas de statut du tout. Tous ces groupes sont soumis à un régime de cotisation différent, avec des seuils et des plafonds propres, une couverture spécifique, etc. Les jeunes eux-mêmes ne comprennent plus rien à ces différences. Cette situation pose une fois de plus la question d'un statut général unique d'intégration sociale.

Un commissaire demande comment les stagiaires sont assurés aujourd'hui contre les accidents du travail, M. Moreau répond que son organisation a contracté une police d'assurance privée qui offre une couverture suffisante. En cas d'incapacité de travail permanente, par exemple, l'intéressé reçoit un revenu égal au revenu mensuel moyen garanti même si l'indemnité qu'il reçoit au cours de son stage est sensiblement moins élevée. Il va de soi que les primes de cette police ne sont pas proportionnelles à cette indemnité.

M. Davister confirme que cela n'a pas beaucoup de sens de conclure une police qui garantirait un revenu de quelque 6 000 francs par mois en cas d'incapacité de travail permanente. C'est pourquoi son organisa-

tionnel pour ogen stond, namelijk de opleidingsvergoeding vrijstellen van sociale bijdragen tot een bedrag van 14 448 frank.

Wanneer de vergoeding lager is dan dit bedrag kunnen de betrokkenen hoe dan ook geen aanspraak maken op sociale uitkeringen. In deze omstandigheden toch een bijdrageplicht opleggen, gaat volkomen in tegen de geest van het koninklijk besluit nr. 499, dat tot doel heeft een zeer moeilijk te plaatsen groep via werkervaring een kans te geven op de arbeidsmarkt.

De heer Davister verklaart dat «le Coudmain» besloten heeft de sociale bijdragen wel te betalen. Het betreft hier slechts kleine bedragen — in 1997 bedroeg de bijdrage voor de werknemers en de werkgevers samen 57 228 frank — maar ze geven wel aanleiding tot een hoop administratief werk en creëren voor de jongeren geen enkel recht op uitkeringen. Ten slotte is er het probleem van de achterstallen, die bepaalde organisaties in de sector in een onmogelijke situatie hebben gebracht.

Vandaar dat hij de vraag van zijn collega uit Marchienne-au-Pont ten volle wenst te ondersteunen. Niemand betwist dat deze jongeren, die al erg zwak staan op de arbeidsmarkt, niet moeten verzekerd zijn tegen bepaalde arbeidsrisico's of tegen ziekte, maar de huidige situatie is zonder meer absurd. De zeer kwetsbare groep, die vaak geen enkel statuut heeft, draagt wel bij tot de sociale zekerheid, maar kan hier geen rechten uit putten.

Men moet zich overigens een beeld trachten te vormen van de situatie in het veld. Bij één enkele organisatie werken meestal mensen met de meest diverse statuten (werkloze, gerechtigde op het bestaansminimum, ...) of helemaal zonder statuut. Ten aanzien van al deze groepen geldt een verschillende bijdrage-regeling, met eigen minimum- en maximumdrempels, eigen dekking, enz. De jongeren zelf begrijpen al deze verschillen niet meer. Deze situatie roept andermaal de vraag op naar één algemeen statuut voor de sociale integratie.

Op de vraag van een commissielid op welke wijze de stagiaires momenteel verzekerd zijn tegen arbeidsongevallen antwoordt de heer Moreau dat zijn organisatie een privé-polis heeft gesloten die voldoende dekking biedt. In geval van blijvende arbeidsongeschiktheid bijvoorbeeld, krijgt de betrokkene een inkomen dat gelijk is aan het gemiddeld gewaarborgd maandinkomen, ook al ligt de vergoeding die hij tijdens zijn stage krijgt een stuk lager. Het spreekt voor zich dat ook de bijdragen voor deze polis niet in verhouding staan tot deze vergoeding.

De heer Davister beaamt dat het weinig zin heeft een polis te sluiten die bij blijvende arbeidsongeschiktheid een inkomen van pakweg 6 000 frank per maand zou garanderen. Vandaar dat ook zijn orga-

tion négocie aussi des polices avec diverses compagnies d'assurances sur la base d'un salaire hypothétique qui peut varier selon la situation. Il s'ensuit une existence de différentes polices: celles des polices pour les lésions corporelles, des polices privées pour des allocations de remplacement, le Fonds des accidents du travail, etc.

Quoi qu'il en soit, les institutions ne peuvent se permettre de prendre le moindre risque en la matière.

En ce qui concerne le régime d'incapacité de travail, Mme D'hanis renvoie à la situation des stagiaires dans l'enseignement technique (par exemple les infirmières), qui doivent avoir une assurance garantissant des indemnités dont le niveau est au moins égal à celles du régime légal des accidents du travail.

Plus généralement, elle plaide pour que la commission aborde cette question du point de vue le plus large possible. Bien qu'il ressorte d'une enquête sommaire qu'il ne semble pas y avoir en Flandre d'entreprises analogues aux EFT de la partie francophone du pays, on y connaît également de nombreux statuts qui ont chacun leur propre régime de sécurité sociale, avec les problèmes qui vont de pair. Il est plus que nécessaire que la politique tienne compte du secteur dans son ensemble. En dissociant les choses, on crée autant de problèmes qu'il y en a de résolus.

Elle considère en outre qu'on ne peut plus régenter ce secteur sans s'attaquer sérieusement aux pièges à chômage. Il n'est pas possible de convaincre une personne de se mettre à travailler au salaire minimum, encore moins de se soumettre à un statut de formation auquel est liée une indemnité très restreinte, si elle dispose d'un revenu plus élevé, par exemple, en combinant une allocation de chômage en tant que chef de ménage et une indemnité d'ALE.

Mme D'hanis aborde ensuite un certain nombre de statuts concrets:

— La formation professionnelle de l'ONEM est accessible tant aux chômeurs indemnisés qu'aux autres demandeurs d'emploi, par exemple ceux dont l'allocation est suspendue. Ceux qui reçoivent une allocation sont, du même coup, couverts par la sécurité sociale. L'indemnité de formation de 40 francs l'heure n'est pas soumise aux cotisations ONSS, mais bien aux impôts, si bien que, dans certains cas, il reste encore aux intéressés environ 28,8 francs net.

— L'arrêté royal n° 495 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans. Les jeunes soumis à une convention emploi-formation, qui bénéficient dans la pratique d'un revenu de 20 000 à 25 000 francs par mois, paient sur ce montant des cotisations salariales, mais les cotisations patronales sont fortement réduites.

nisatie met verschillende verzekeringsmaatschappijen polissen onderhandelt op basis van een hypothetisch loon dat kan verschillen naar gelang van de situatie. Het gevolg van deze werkwijze is dat er verschillende soorten polissen naast elkaar bestaan: voor lichamelijke letsels, privé polissen voor vervangende uitkeringen, het Fonds voor arbeidsongevallen, ...

Hoe dan ook kunnen de instellingen zich wat dit betreft geen risico's veroorloven.

Mevrouw D'hanis verwijst wat de regeling inzake arbeidsongevallen betreft naar de situatie van de stagiairs in het technisch onderwijs (bijvoorbeeld verpleegsters) die een verzekering moeten hebben waarbij de uitkeringen op zijn minst op het niveau liggen van die in het wettelijk arbeidsongevallenstelsel.

Meer in het algemeen wenst zij ervoor te pleiten dat de commissie deze aangelegenheid vanuit een zo breed mogelijke invalshoek benadert. Hoewel uit een oppervlakkige rondvraag blijkt dat er in Vlaanderen geen bedrijven lijken te bestaan die identiek zijn aan de EFT's in het Franstalig landsgedeelte, kent men ook hier tal van statuten met elk hun eigen sociale-zekerheidsregeling en de problemen die hiermee samenhangen. Het is meer dan noodzakelijk dat het beleid de sector in zijn geheel gaat bekijken. Door de zaken uit elkaar te trekken creëert men evenveel problemen als er worden opgelost.

Daarnaast is zij van oordeel dat een beleid in deze sector niet langer mogelijk is zonder een ernstige aanpak van de werkloosheidsvallen. Het is ondoenbaar een persoon ervan te overtuigen aan het minimumloon te gaan werken, laat staan in een opleidingsstatuut te stappen waaraan een zeer beperkte vergoeding verbonden is, wanneer die een hoger inkomen heeft via, bijvoorbeeld, de combinatie van een werkloosheidsuitkering als gezinshoofd met een PWA-vergoeding.

Mevrouw D'hanis gaat vervolgens in op een aantal concrete statuten:

— De beroepsopleiding van de RVA is toegankelijk zowel voor werklozen met een uitkering als voor andere werkzoekenden, bijvoorbeeld geschorsten. Zij die een uitkering genieten, zijn hierdoor meteen ook gedekt door de sociale zekerheid. De opleidingsvergoeding van 40 frank per uur is niet onderworpen aan RSZ-bijdragen maar wel aan de belastingen, waardoor de betrokkenen er in bepaalde gevallen netto nog ongeveer 28,8 frank van overhouden.

— Het koninklijk besluit nr. 495 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor jongeren tussen 18 en 25 jaar. De jongeren met een werkopleidingovereenkomst, die in de praktijk een inkomen genieten van 20 000 tot 25 000 frank per maand, betalen hierop werknemersbijdragen maar er is een zeer aanzienlijke vermindering van de werkgeversbijdragen.

— Pour les contrats d'apprentissage industriel, le salaire horaire varie selon l'âge et le secteur, mais il est estimé dans la pratique à environ 260 francs. Tant l'employeur que le travailleur paient des cotisations sur ce montant.

— Dans les contrats d'apprentissage de formation classes moyennes reconnus, les rémunérations des jeunes de moins de 18 ans varient entre 9 300 et 15 500 francs et après 18 ans, entre 12 400 et 15 500 francs. Les travailleurs ne paient pas de cotisations sur ces montants et la cotisation patronale est limitée à 2 à 4 % selon le secteur.

— Peut-être la situation des projets-tremplins en Flandre est-elle encore la plus comparable à celle des EFT dans la partie francophone du pays. Les projets-tremplins sont accessibles aux jeunes en âge de scolarité obligatoire qui ne sont pas encore mûrs pour le travail. La durée maximale de travail du jeune est ici de quarante semaines à raison de 20 heures par semaine. Il reçoit en contrepartie une indemnité de 9 284 francs, sur laquelle doit être payée une cotisation patronale de 5,57 %. Les travailleurs qui ressortissent à l'ONSS-APL ne paient pas de cotisations patronales et les employeurs privés versent une cotisation de 20 à 25 %. Ces derniers reçoivent certes une subvention plus élevée (16 000 francs au lieu de 14 000 francs par mois) qui est accordée par le Fonds social européen par l'intermédiaire du département de l'Enseignement du ministère de la Communauté flamande.

Dans ce secteur aussi, la plus grande confusion a longtemps régné sur la question de savoir si des cotisations de sécurité sociale doivent être payées et les employeurs concernés ont soudainement été confrontés à des arriérés considérables. Ceux-ci sont maintenant apurés, mais des problèmes subsistent. Certains centres ont relevé l'indemnité des apprentis, de sorte que ceux-ci gardent encore, après les cotisations ONSS, un montant net de 9 284 francs. D'autres ne l'ont pas fait, si bien que ces jeunes reçoivent une indemnité nette moins élevée.

Une membre ne comprend pas pourquoi ceux qui suivent la formation des classes moyennes, par exemple, ne doivent pas payer de cotisations patronales, alors que dans les projets-tremplins, il le faut. Il s'agit ici de deux formes de travail et formation en alternance, pour des groupes comparables du point de vue de l'âge et dont les indemnités se situent dans le même ordre de grandeur.

La ministre des Affaires sociales répond que le législateur n'a jamais donné de définition de la notion d'«apprenti» et que l'ONSS interprète largement cette notion. C'est pourquoi elle estime que l'article 1^{er}, § 1^{er}, deuxième alinéa, 1^o, a, de la loi du 27 juin 1969 est applicable par exemple aux EFT et aux projets-tremplins. En ce qui concerne les formations des classes moyennes, l'arrêté royal du

— Bij de industriële leerovereenkomsten varieert het uurloon volgens de leeftijd en de sector, maar mag het in de praktijk op ongeveer 260 frank worden geraamd. Hierop worden zowel door de werkgever als door de werknemer bijdragen betaald.

— In de erkende leerovereenkomsten middenstandsopleiding variëren de lonen voor minachtienjarigen tussen 9 300 frank en 15 500 frank en voor plus-achtienjarigen tussen 12 400 frank en 15 500 frank. De werknemers betalen hierop geen bijdragen en de werkgeversbijdrage is beperkt tot 2 tot 4 % naar gelang van de sector.

— Misschien is de situatie van de brugprojecten in Vlaanderen nog het meest vergelijkbaar met die van de EFT's in het Franstalig landsgedeelte. De brugprojecten zijn toegankelijk voor leerplichtige jongeren die nog niet arbeidsrijp zijn. De maximale tewerkstellingsduur van de jongere bedraagt hier veertig weken aan 20 uur per week. Hij ontvangt hiervoor een vergoeding van 9 284 frank, waarop 5,57 % werknemersbijdrage dient te worden betaald. Werkgevers die ressorteren onder de RSZ-PPO betalen geen werkgeversbijdragen en de privé-werkgevers betalen een bijdrage van 20 à 25 %. Deze laatste werkgevers krijgen hiervoor wel een hogere subsidie (16 000 frank per maand in plaats van 14 000 frank per maand) die door het Europees Sociaal Fonds wordt toegekend via het departement Onderwijs van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Ook in deze sector is er lange tijd de grootste onduidelijkheid geweest over de vraag of sociale-zekerheidsbijdragen moeten worden betaald en werden de betrokken werkgevers plots met grote achterstallen geconfronteerd. Die zijn nu aangezuiverd, maar er blijven problemen. Sommige centra hebben de vergoeding van de leerlingen opgetrokken, zodat die na betaling van de RSZ nog steeds een nettobedrag van 9 284 frank overhouden. Anderen hebben dit niet gedaan, met als gevolg dat deze jongeren een lagere nettovergoeding hebben.

Een lid begrijpt niet waarom bijvoorbeeld de mensen in de middenstandsopleiding geen werknemersbijdragen moeten betalen, terwijl die in de brugprojecten wel. Het betreft hier twee vormen van werkend leren, voor groepen die inzake leeftijd vergelijkbaar zijn en waarvoor de vergoedingen in dezelfde orde van grootte liggen.

De minister van Sociale Zaken antwoordt dat de wetgever nooit een definitie heeft gegeven van het begrip «leerling» en de RSZ een brede interpretatie van dit begrip hanteert. Vandaar dat zij het artikel 1, § 1, tweede lid, 1^o, a), van de wet van 27 juni 1969 toepasselijk acht op bijvoorbeeld de EFT's en de brugprojecten. Met betrekking tot de middenstandsopleidingen bepaalt het koninklijk besluit van

28 novembre 1998 dispose que des cotisations patronales ne sont dues que pour les vacances annuelles, les accidents du travail et les maladies professionnelles ainsi que le congé-éducation payé. Pour ce qui est des projets-tremplis, il n'y a pas de restriction légale analogue. Toutefois, un arrêté royal prévoyant une telle restriction est actuellement en préparation.

M. Moreau souligne que les entreprises de formation par le travail ne viennent pas revendiquer des privilèges. Elles aimeraient simplement qu'un groupe de personnes travaillant dans ce cadre soient traitées de la même manière que les demandeurs d'emploi occupés dans le cadre d'un projet du FOREM, de l'ORBEM ou du VDAB. Ceux-ci ont droit à une allocation de chômage de grosso modo 11 000 à 32 000 francs et reçoivent en sus une indemnité de formation de 6 000 francs. Ni eux-mêmes, ni leurs employeurs ne doivent payer de cotisations sociales sur ces montants.

Au sein des EFT travaillent un groupe de stagiaires — parfois, ils sont minoritaires, parfois majoritaires — qui n'ont absolument aucun revenu de remplacement. Il s'agit de personnes dont l'âge varie entre 18 et 25 ans, qui ont tout à fait raté à l'école et ont encore souvent un compte à régler avec ce milieu. Pour motiver ce groupe à reprendre une formation, il faut pouvoir leur offrir quelque chose. De ce point de vue, un montant de 6 000 francs par mois constitue un minimum absolu, et la plupart de ces stagiaires reçoivent dès lors une indemnité légèrement plus élevée, mais qui ne représente toujours pas un tiers du revenu mensuel moyen garanti. C'est précisément ce groupe que la proposition de la Chambre des représentants exclut, et le choc est rude.

Mme D'hanis souligne que le problème de la motivation de ces personnes pour les amener à suivre une formation se pose de manière de plus en plus aiguë dans le secteur de la formation professionnelle, où l'on a droit à l'indemnité de formation précitée de 40 francs l'heure.

Elle demande en outre pourquoi les stagiaires qui travaillent dans les EFT et qui n'ont pas droit aux allocations de chômage ne peuvent pas prétendre au minimum de moyens d'existence.

Un membre fait observer que pour les personnes qui ne sont plus soumises à l'obligation scolaire et qui n'ont pas droit aux allocations de chômage, il existe également d'autres voies que celle du minimum de moyens d'existence. Elles peuvent, dans le cadre de l'article 60 de la loi sur les CPAS du 8 juillet 1976, être employées par le CPAS dans le cadre d'un projet d'intégration sociale. Cela leur garantit un revenu de base qui peut être complété, le cas échéant, par une indemnité de formation de 40 francs l'heure. Dans la région de Gand, c'est une pratique assez courante. Le fait que ce ne soit pas le cas dans la partie francophone

28 november 1998 dat alleen werkgeversbijdragen verschuldigd zijn voor de jaarlijkse vakantie, de arbeidsongevallen en de beroepsziekten en het betaald educatief verlof. Ten aanzien van de brugprojecten is er geen gelijkaardige wettelijke beperking. Momenteel wordt er echter wel een koninklijk besluit voorbereid dat in een dergelijke beperking voorziet.

De heer Moreau legt er de nadruk op dat de «entreprises de formation par le travail» geen privileges komen opeisen. Zij zouden alleen graag hebben dat een groep mensen die in dit kader werkt, op dezelfde wijze wordt behandeld als de werkzoekenden die actief zijn in een project van de FOREM, de ORBEM of de VDAB. Deze personen hebben recht op een werkloosheidsuitkering van pakweg 11 000 tot 32 000 frank en krijgen hier bovenop een opleidingsvergoeding van nog eens 6 000 frank. Zijzelf noch hun werkgevers moeten hierop sociale bijdragen betalen.

In de EFT's werkt een groep stagiairs — soms is dit een minderheid en soms een meerderheid — die helemaal geen vervangingsinkomen hebben. Het gaat hier om mensen tussen 18 en 25 jaar die volledig mislukt zijn op school en vaak nog een rekening te vereffenen hebben met dit milieu. Om deze groep te motiveren opnieuw in een opleiding te stappen, moet men ze iets kunnen aanbieden. Vanuit dit oogpunt is een bedrag van 6 000 frank per maand een absoluut minimum en de meeste van deze stagiairs krijgen dan ook een vergoeding die iets hoger ligt, maar nog altijd geen derde bedraagt van het gewaarborgd gemiddeld maandinkomen. Het is precies deze groep die met het voorstel van de Kamer van volksvertegenwoordigers uit de boot valt en dit komt hard aan.

Mevrouw D'hanis stipt aan dat het motiveren van deze mensen om in een opleiding te stappen zich ook steeds scherper stelt in de sector van de beroepsopleiding, waar men recht heeft op de reeds eerder vermelde opleidingsvergoeding van 40 frank per uur.

Zij vraagt voorts waarom de stagiairs die in de EFT's werken en geen recht hebben op werkloosheidsuitkeringen, geen aanspraak kunnen maken op het bestaansminimum.

Een lid merkt op dat voor personen die niet meer schoolplichtig zijn en geen recht hebben op werkloosheidsuitkeringen, overigens nog andere wegen dan het bestaansminimum open staan. Zij kunnen door het OCMW in het kader van artikel 60 van de OCMW-wet van 8 juli 1976 in een sociaal integratieproject tewerk worden gesteld. Dit garandeert hen meteen een basisinkomen dat desgevallend kan worden aangevuld met de opleidingsvergoeding van 40 frank per uur. In de regio rond Gent is dit een vrij courante praktijk. Moet uit het feit dat dit in het Franstalige landsgedeelte niet het geval is, worden

du pays doit-il donner à conclure que les CPAS font ce qu'ils veulent dans ce domaine ?

M. Davister répond que les personnes employées sur la base de l'article 60 de la loi sur les CPAS le sont sur la base d'un contrat de travail à part entière avec tous les avantages qui y sont liés en matière de protection sociale. Le CPAS sert d'employeur et «prête» le travailleur à l'institution concernée. Toutefois, de tels contrats ne sont possibles que si les CPAS sont disposés à appliquer l'article 60 et à débloquer les moyens à cet effet. Ils n'ont aucune obligation en la matière. Par ailleurs, il faut conclure entre le CPAS et l'EFT une convention portant sur les conditions auxquelles l'intéressé doit être employé. Les EFT sont également subventionnés par d'autres instances. Pour l'institution où il travaille, c'est le Fonds social européen, qui prévoit précisément comme condition de subventionnement que les centres n'engagent pas de «stagiaires» sur la base d'un contrat de travail.

Malgré ces difficultés, on constate que le nombre de personnes qui travaillent dans le cadre de l'article 60 ne fait qu'augmenter. Toutefois, cet article ne saurait offrir une solution pour l'ensemble du groupe concerné. En effet, par cette technique, on va, d'une part, donner à quelqu'un le statut de travailleur, avec tous les droits, mais aussi les devoirs qui y sont liés, mais, d'autre part, on va le mettre en formation. Ceci est réalisable pour certains stagiaires, mais d'autres ne sont pas prêts, et aboutissent de ce fait dans les formations.

Un membre aimerait savoir combien de stagiaires l'EFT «Le Chantier» emploie annuellement. Combien d'entre eux terminent la formation et dans quelle mesure ce groupe aboutit-il effectivement sur le marché régulier du travail ? Des stagiaires de plus de 25 ans peuvent-ils également être accueillis ? Il y a manifestement des différences dans les indemnités qui sont payées aux stagiaires. Selon quels critères sont-elles fixées ?

M. Moreau répond que «Le Chantier» occupe en moyenne 100 à 110 personnes. Compte tenu du fait que les formations durent de 6 à 18 mois, on peut affirmer que quelques 200 personnes sont formées par an. De ce groupe, un tiers abandonne avant la fin de la formation. Sur les deux tiers qui terminent la formation, on peut considérer qu'un tiers s'intégrera sur le marché du travail. En ce qui concerne les résultats, les services sont par ailleurs contrôlés très strictement par le Fonds social européen. Par intégration, le Fonds social européen n'entend pas seulement le fait de trouver un emploi, mais également la poursuite de la formation sous une autre forme, par exemple par l'intermédiaire des cours du FOREM. En effet, on ne saurait perdre de vue que certains jeunes qui arrivent au centre, sont souvent totalement déstructurés. C'est une illusion d'espérer qu'ils deviennent des travailleurs à part entière en 18 mois. L'EFT pourra dès lors

besloten dat de OCMW's op dit terrein doen wat hun het beste zint ?

De heer Davister antwoordt hierop dat tewerkstelling op basis het artikel 60 van de OCMW-wet verloopt via een volwaardige arbeidsovereenkomst met alle voordelen inzake sociale bescherming die hieraan verbonden zijn. Het OCMW treedt op als werkgever en «leent» de werknemer uit aan de betrokken instelling. Dergelijke contracten zijn echter alleen mogelijk indien de OCMW's bereid zijn artikel 60 toe te passen en er middelen voor vrij te maken. Zij hebben wat dit betreft geen enkele verplichting. Daarnaast moet er tussen het OCMW en de EFT een overeenkomst worden gesloten over de voorwaarden waaronder de betrokkene tewerk wordt gesteld. De EFT's worden ook gesubsidieerd door andere instanties. Voor de instelling waar hij werkt is dit onder meer het Europees Sociaal Fonds, dat precies als voorwaarde voor subsidiëring stelt dat de centra geen «stagiaires» op basis van een arbeidsovereenkomst in dienst nemen.

Ondanks deze moeilijkheden stelt men toch vast dat het aantal mensen die in het kader van artikel 60 werken, met de tijd toeneemt. Artikel 60 kan echter nooit een oplossing bieden voor de hele groep. Via deze techniek gaat men immers iemand enerzijds het statuut van werknemer geven, met alle rechten maar ook plichten die hieraan verbonden zijn, maar anderzijds in een opleiding plaatsen. Voor sommige stagiaires is dit haalbaar, maar anderen zijn hier niet klaar voor en komen precies daardoor in de opleidingen terecht.

Een lid wenst te vernemen hoeveel stagiaires de EFT «Le Chantier» jaarlijks tewerkstelt. Hoeveel hiervan maken de opleiding af en in welke mate komt deze groep effectief op de reguliere arbeidsmarkt terecht ? Kunnen er ook stagiaires ouder dan 25 jaar worden opgevangen ? Blijkbaar zijn er verschillen in de vergoeding die aan de stagiaires wordt betaald. Volgens welke criteria worden deze vastgesteld ?

De heer Moreau antwoordt dat in «Le Chantier» gemiddeld 100 à 110 personen werkzaam zijn. Rekening houdend met het feit dat de vormingen tussen 6 en 18 maanden duren, kan men stellen dat er op jaarbasis ongeveer 200 personen worden opgeleid. Van deze groep haakt ongeveer een derde af vóór de opleiding beëindigd is. Van de twee derde die de opleiding wel beëindigen, mag worden aangenomen dat één derde wordt geïntegreerd in de arbeidsmarkt. Wat de resultaten betreft worden de diensten overigens zeer strikt gecontroleerd door het Europees Sociaal Fonds. Onder integratie verstaat het Europees Sociaal Fonds niet alleen het vinden van een betrekking, maar ook het voortzetten van de opleiding onder een andere vorm, bijvoorbeeld via de cursussen van de FOREM. Men mag immers niet uit het oog verliezen dat sommige jongeren die in het centrum toekomen, vaak geheel gedestructureerd zijn. Het is

participer à l'intégration sociale, mais devra laisser la formation professionnelle proprement dite et l'intégration professionnelle à d'autres instances.

L'EFT où il travaille accueille également des personnes qui ont plus de 25 ans, mais ce groupe est limité et cet accueil ne peut se faire qu'en respectant des conditions supplémentaires.

Les jeunes commencent à travailler à 40 francs l'heure, c'est-à-dire le montant de l'indemnité de formation. À mesure qu'ils progressent, ce montant est majoré pour arriver à 80 francs l'heure à la fin de la formation. Les formations sont de type modulaire et lors du passage à un nouveau module, l'indemnité est chaque fois adaptée. Dès lors, cette indemnité est un élément de sanction ou de récompense dans le système pédagogique mis en œuvre.

Un membre peut comprendre le plaidoyer de Mme D'hanis pour que l'on élargisse cette matière et que l'on ouvre le débat à des situations autres, mais comparables. Toutefois, elle souhaite également mettre l'accent sur le caractère spécifique du groupe qui est ici concerné. L'arrêté royal n° 499 vise à remettre en contact avec le marché du travail un groupe d'environ 1 700 jeunes qui ont tout raté et qui n'ont plus aucune perspective. De ce point de vue, la comparaison, par exemple avec les formations des classes moyennes, n'est pas du tout pertinente. Ces élèves ont la volonté d'exercer une profession et ont déjà fait un choix clair et très ciblé dans ce sens. Leur formation n'est pas la conséquence d'un échec dans les études, mais elle fait partie de celles-ci.

Mme D'hanis fait observer que c'est peut-être le cas pour les formations des classes moyennes, mais que les projets-ponts, par exemple, s'adressent bel et bien au même groupe. Le projet de loi à l'examen vise à offrir une solution à un certain groupe et personne ne peut y être opposé. Toutefois, il faut se rendre compte que les problèmes au niveau des réglementations dans le domaine de la sécurité sociale dans ce secteur ne sont absolument pas résolus. On ne pourra les résoudre que si l'on envisage les choses dans leur globalité.

En ce qui concerne les jeunes dans les EFT, elle estime que bon nombre de problèmes seraient résolus si l'on accordait à ces jeunes, outre l'indemnité de formation, un revenu de remplacement. Celui qui n'a pas d'autres revenus, peut normalement aussi prétendre au minimum de moyens d'existence. Or, ceci est tout autre chose que d'employer des personnes sur la base de l'article 60, qui relève en effet de l'aide sociale et qui est donc facultatif.

Une autre intervenante pense avoir compris, au cours de la réunion précédente, qu'il s'agit en l'espèce

een illusie te verwachten dat zij op 18 maanden tijd volwaardige werknemers kunnen worden. De EFT zal derhalve wel kunnen werken aan de sociale integratie, maar moet de eigenlijke beroepsopleiding en de professionele integratie overlaten aan andere instanties.

De EFT waar hij werkzaam is, vangt ook personen op die ouder zijn dan 25 jaar, maar deze groep is beperkt en dit kan slechts met het in acht nemen van bijkomende voorwaarden.

De jongeren beginnen te werken aan 40 frank per uur, het bedrag van de opleidingsvergoeding. Naarmate zij vorderingen maken, wordt dit geleidelijk opgetrokken met de bedoeling 80 frank per uur te bereiken wanneer de opleiding wordt beëindigd. De opleidingen zijn modulair opgebouwd en telkens men naar een nieuwe module overstapt, kan ook de vergoeding worden aangepast. Deze vergoeding is derhalve een element van sanctie of beloning in het pedagogische systeem dat wordt toegepast.

Een lid kan begrip opbrengen voor het pleidooi van mevrouw D'hanis om deze aangelegenheid ruimer te bekijken en het debat open te trekken tot andere maar vergelijkbare situaties. Tegelijk echter wenst zij toch de nadruk te leggen op het specifieke karakter van de groep die hier beoogd wordt. Het koninklijk besluit nr. 499 heeft tot doel een groep van ongeveer 1 700 jongeren die overal mislukt zijn en geen enkel perspectief hebben, opnieuw in contact te brengen met de arbeidsmarkt. Vanuit dit oogpunt gaat de vergelijking met bijvoorbeeld de middenstandsopleidingen niet helemaal op. Deze leerlingen zijn gemotiveerd om een beroep uit te oefenen en hebben hiertoe reeds een duidelijke en zeer gerichte keuze gedaan. Hun opleiding is geen gevolg van een mislukking in het onderwijs, maar maakt hier een onderdeel van uit.

Mevrouw D'hanis merkt op dat dit misschien zo is voor de middenstandsopleidingen, maar dat bijvoorbeeld de brugprojecten zich wel degelijk tot dezelfde groep richten. Het voorliggende wetsontwerp heeft tot doel een oplossing te bieden voor een bepaalde groep en daar kan niemand tegen zijn. Men moet echter beseffen dat hiermee de problemen wat de sociale-zekerheidsregelingen in deze sector betreft, helemaal niet zijn opgelost. Dit is slechts mogelijk wanneer men de zaken in hun algemeenheid benadert.

Wat de jongeren in de EFT's betreft meent zij dat veel problemen zouden zijn opgelost indien deze naast de opleidingsvergoeding een vervangingsuitkering zouden krijgen. Wie geen ander inkomen heeft, kan normaliter toch aanspraak maken op het bestaansminimum. Dit is nog wat anders dan tewerkstelling op basis van artikel 60, dat inderdaad onder de maatschappelijke hulpverlening ressorteert en derhalve facultatief is.

Een volgende sprekerster meent tijdens de vorige vergadering begrepen te hebben dat het hier een groep

d'un groupe d'environ 250 personnes. La caractéristique de ce groupe est en effet que pour l'une ou l'autre raison, il ne peut pas s'adresser aux CPAS et ce phénomène semble être plus prononcé dans la partie francophone du pays qu'en Flandre. À quoi est-ce dû ?

La ministre de l'Emploi et du Travail note que ces 250 personnes sont uniquement des personnes connues de l'ONSS. Outre celles-ci, il y a des personnes, comme dans «Le Chantier», qui ne sont pas déclarées et qui ne sont donc pas non plus connues. Le chiffre de 1 700 cité précédemment lui semble plus proche de la réalité.

M. Moreau déclare que, chaque fois qu'il est possible d'accorder à ces jeunes un statut minimum par le biais du minimum de moyens d'existence, on le fait. Malheureusement, il est impossible de le faire pour la plupart des personnes qui travaillent dans «Le Chantier», parce qu'elles sont encore à charge de leurs parents ou de leur partenaire, dont le revenu dépasse le seuil de référence pour ce qui est de l'octroi du minimum de moyens d'existence. Cela ne dit hélas rien de la situation réelle dans laquelle les intéressés se trouvent.

Mme D'hanis note que telle est la situation de bien des cohabitants qui ne peuvent faire valoir aucun droit, simplement parce qu'ils sont cohabitants. Cela soulève la question de savoir s'il est souhaitable d'accorder des droits individuels et indique une nouvelle fois que le débat dépasse le cadre du dossier à l'examen.

Un membre dit partager entièrement ce dernier point de vue. La commission a d'ailleurs demandé au gouvernement, il y a environ un an, de réunir les informations nécessaires pour permettre d'organiser un débat quant au fond au sujet de l'octroi de droits individuels. Il ne serait toutefois pas raisonnable de faire dépendre l'issue du dossier à l'examen d'un débat aussi vaste. Le groupe en question est un groupe fort spécifique et fort difficile, qui est passé au travers de toutes les mailles du filet et pour lequel il y a eu lieu, pour diverses raisons, de trouver une solution urgente.

Une autre intervenante déclare que, même lorsque ces personnes habitent encore chez elles, elles peuvent réclamer une allocation égale au minimum de moyens d'existence des cohabitants, si elles sont prêtes à s'intégrer dans un projet de mise au travail. Ce régime repose, non pas sur des conventions de travail, mais sur un contrat conclu entre le CPAS et l'ASBL ou l'entreprise dans laquelle l'intéressé est occupé.

Le ministre de l'Emploi et du Travail note que l'on peut effectivement prévoir des régimes de ce type dans le cadre de l'aide sociale mais qu'en l'espèce, l'on ne peut rien imposer aux CPAS.

betreft van ongeveer 250 personen. Specifiek voor deze groep is inderdaad het feit dat zij om een of andere reden niet terecht kunnen bij het OCMW en dit fenomeen lijkt zich sterker te uiten in het Franstalig landsgedeelte dan in Vlaanderen. Waaraan is dit inderdaad te wijten ?

De minister van Tewerkstelling en Arbeid merkt op dat deze 250 personen alleen diegenen zijn die gekend zijn door de RSZ. Daarnaast zijn er anderen, zoals in «Le Chantier», die niet zijn aangegeven en dus ook niet gekend zijn. Het aantal van 1 700 dat eerder werd vermeld, lijkt dichter bij de werkelijkheid te liggen.

De heer Moreau verklaart dat indien het enigszins mogelijk is deze jongeren een minimaal statuut te geven via het bestaansminimum, dit ook gebeurt. Voor het grootste deel van de mensen die in «Le Chantier» werken, kan dit echter niet, omdat zij nog ten laste zijn van hun ouders of van hun partners wiens inkomen boven de drempel voor het toekennen van het bestaansminimum ligt. Dit zegt echter helaas niets over de reële situatie waarin de betrokkenen zich bevinden.

Mevrouw D'hanis stipt aan dat dit de situatie van vele samenwoners is, die alleen door het feit dat ze «samenwoner» zijn geen rechten kunnen doen gelden. Dit roept de vraag op naar de wenselijkheid van het toekennen van individuele rechten en toont andermaal aan dat het debat ruimer is dan het voorliggend dossier.

Een lid is het met dit laatste volkomen eens. De commissie heeft de regering overigens ongeveer een jaar geleden gevraagd de nodige gegevens te verzamelen die het mogelijk moeten maken een debat ten gronde over het toekennen van individuele rechten te voeren. Het zou echter niet verstandig zijn het voorliggend dossier van een dergelijk omvangrijk debat afhankelijk te maken. Het betreft hier een zeer specifieke en zeer moeilijke groep, die overal uit de boot is gevallen en waarvoor om diverse redenen dringend een oplossing moet worden gevonden.

Een volgende spreker verklaart dat zelfs wanneer deze mensen nog thuis wonen, ze aanspraak kunnen maken op een vergoeding gelijk aan het bestaansminimum als samenwonende, wanneer zij bereid zijn in een tewerkstellingsproject te stappen. Deze regeling steunt niet op arbeidsovereenkomsten, maar op een contract tussen het OCMW en de VZW of het bedrijf waar de betrokkene tewerkgesteld wordt.

De minister van Tewerkstelling en Arbeid merkt op dat dergelijke regelingen inderdaad mogelijk zijn in het kader van de maatschappelijke hulpverlening, maar dat er terzake niets van de OCMW's kan worden afgedwongen.

En ce qui concerne la politique gouvernementale concernant la multiplicité des statuts, elle fait observer qu'une évaluation des centres de travail en alternance a montré qu'une minorité seulement des jeunes qui ont été mis au travail à temps partiel par ce biais, disposent d'un contrat au sens de la loi, à savoir un contrat s'inscrivant dans le cadre de l'apprentissage industriel, d'un contrat conclu en application de l'arrêté royal n° 495 ou d'un contrat s'inscrivant dans le cadre de la formation des classes moyennes.

La majorité des personnes mises au travail ne disposent d'aucun contrat en général ni d'aucun contrat *sui generis*. Cette situation a été tolérée par l'autorité fédérale, mais elle a soulevé pas mal de discussions, notamment au sein du Conseil national du travail.

Sur la base de ces constatations, l'on a élaboré récemment une réglementation supplétive pour ce qui est des contrats d'apprentissage industriels relevant du champ de compétence du Conseil national du travail au niveau interprofessionnel. Ce régime est applicable dans les secteurs qui n'étaient pas encore ouverts à ce type de formation jusqu'à présent. De fait, 16 seulement des secteurs dans lesquels des contrats d'apprentissage industriels peuvent être conclus ont mis au point une réglementation à cet égard et seulement une dizaine de ces secteurs appliquent effectivement le régime en question.

En outre, dans ce nouveau régime supplétif, on prend deux nouvelles mesures concernant l'indemnité:

— elle est plafonnée aux montants qui s'appliquent aussi à la formation des classes moyennes, ce qui tend à rapprocher les deux régimes;

— un nouveau statut est créé pour les jeunes qui n'ont pas terminé la troisième année d'enseignement professionnel, avec une indemnité qui est inférieure à celle des autres apprentis industriels.

Les nouvelles mesures seront évaluées dans les prochains mois. Si elles fonctionnent correctement, on se montrera plus strict à l'égard des contrats *sui generis*, que l'on doit bien utiliser pour l'instant à défaut de cadre légal suffisant.

Le large débat que l'on doit avoir n'enlève rien au fait qu'il faut trouver à court terme une solution à la problématique concrète qui se pose, qui est liée à un délai d'évocation et sur laquelle des procédures sont en cours. Un sondage superficiel auprès des centres concernés montre qu'en pratique, la réglementation des régions offre en pratique insuffisamment de garanties pour ce qui est de l'assurance contre les accidents du travail. Les contrats types à utiliser par les organisations mentionnent bien la compagnie d'assurance et le numéro de la police, mais il n'est pas

Wat het beleid van de regering ten aanzien van de veelheid aan statuten betreft merkt zij op dat een evaluatie in de centra voor alternerend werken en leren heeft uitgewezen dat slechts een minderheid van de jongeren die langs deze weg deeltijds werken, een contract hebben zoals wettelijk is bepaald: namelijk een overeenkomst in het kader van het industrieel leerlingwezen, op basis van het koninklijk besluit nr. 495, of in het kader van een middenstandsopleiding.

De meerderheid van de tewerkgestelden heeft helemaal geen overeenkomst of een contract *sui generis*. Deze toestand wordt door de federale overheid getolereerd maar heeft, onder meer in de Nationale Arbeidsraad, aanleiding gegeven tot heel wat discussie.

Vanuit deze vaststelling werd recent een supplementieve regeling uitgewerkt voor de industriële leercontracten binnen het bevoegdheidsgebied van de Nationale Arbeidsraad, op interprofessioneel niveau. Deze regeling is van toepassing in de sectoren die tot nu toe niet open stonden voor deze vorm van opleidingen. Van de in totaal 100 sectoren die in aanmerking komen voor industriële leercontracten, zijn er immers maar 16 die hiervoor een regeling hebben uitgewerkt en hiervan zijn er slechts een tiental die het systeem ook effectief toepassen.

In dit nieuwe supplementieve stelsel werden ten aanzien van de vergoeding twee maatregelen genomen:

— zij wordt geplafonneerd tot de bedragen die ook gelden voor de middenstandsopleiding, zodat de beide stelsels naar elkaar toe groeien;

— er komt een nieuw statuut voor de jongeren die het derde jaar beroepsonderwijs niet beëindigd hebben, met een vergoeding die lager ligt dan die van de andere industriële leerjongens.

Deze nieuwe maatregelen zullen in de komende maanden worden geëvalueerd. Indien ze naar behoren functioneren, zal strikter worden opgetreden tegenover de contracten *sui generis*, die men nu wel moet aanwenden wegens het ontbreken van een toereikend wettelijk kader.

Het ruime debat dat moet worden gevoerd, neemt niet weg dat op korte termijn een oplossing moet worden gevonden voor de concrete problematiek die hier voorligt, die gebonden is aan een advocatietermijn en waarover rechtsgedingen hangende zijn. Een oppervlakkige steekproef bij de betrokken centra leert dat de reglementering van de gewesten in de praktijk onvoldoende garanties biedt wat de verzekering tegen arbeidsongevallen betreft. Op de typecontracten die de organisaties moeten gebruiken, worden wel de verzekeringsmaatschappij en het nummer van de polis

imposé de normes quant à la qualité de la couverture. L'enquête a montré que celle-ci était généralement suffisante mais que dans un certain nombre de cas, on pourrait à tout le moins s'interroger à cet égard.

La ministre aimerait dès lors proposer que, comme c'est notamment le cas pour les ALE, les employeurs soient tenus en vertu de la loi de contracter une police d'assurance offrant au moins les mêmes garanties que la loi du 16 mars 1971. Pour empêcher que cette disposition ne reste lettre morte, l'inspection sociale et l'inspection du travail devraient être habilitées à contrôler cette obligation.

Elle estime qu'une telle réglementation doit pouvoir être acceptable pour les gens du terrain, pour lesquels il est effectivement difficile de comprendre que ces jeunes doivent payer des cotisations de sécurité sociale sur une indemnité de 6 000 à 14 448 francs par mois sans en tirer aucun droit.

La ministre des Affaires sociales rappelle la philosophie qui sous-tend l'arrêté royal n° 499 du 31 décembre 1986: il s'agit d'aider les jeunes non qualifiés et qui se retrouvent exclus de tout circuit social à se réintégrer socialement de manière à pouvoir s'adapter au marché du travail, et ce notamment en reprenant contact avec la sécurité sociale. Elle peut comprendre les préoccupations exprimées par les gens du secteur. Leurs propositions auraient toutefois pour conséquence de placer complètement ces jeunes en dehors de la sécurité sociale. Mais dans ce cas, il faut être conséquent et retirer aussi cette catégorie de l'arrêté royal n° 499.

Elle souligne avoir déjà défendu en 1997 le point de vue selon lequel ces jeunes ne devaient pas payer de cotisations pour les secteurs d'où ils ne peuvent de toute manière tirer aucun droit. Une enquête réalisée par l'administration à ce sujet a montré que c'était le cas pour l'assurance maladie-invalidité dans la mesure où l'indemnité est inférieure à quatre fois le revenu minimum mensuel garanti sur une base annuelle. Les jeunes pourraient par conséquent être soustraits à ce secteur.

En ce qui concerne le secteur des allocations familiales, la situation est cependant tout autre. Les travailleurs ne versent aucune cotisation et les employeurs sont exonérés de leur obligation de cotiser par l'arrêté royal n° 499. Si le coût de la couverture sociale de ce secteur est donc nul, il n'en demeure pas moins que ce même secteur présente d'importants avantages. D'une part, il n'est pas exclu que certains de ces travailleurs aient des enfants et d'autre part ce système entraîne l'application de trois autres régimes, à savoir celui des accidents de travail, celui des maladies professionnelles et celui du congé-éducation payé.

ingevuld, maar er worden geen normen opgelegd wat de kwaliteit van de dekking betreft. Uit het onderzoek bleek dat die meestal voldoende is, maar in een aantal gevallen kan men zich wat dit betreft op zijn minst vragen stellen.

De minister zou daarom willen voorstellen dat, zoals dat voor onder meer de PWA's geldt, deze werkgevers bij wet worden verplicht een verzekeringspolis te sluiten die op zijn minst dezelfde garanties biedt als die van de wet van 16 maart 1971. Om te verhinderen dat deze bepaling dode letter blijft, zouden de sociale inspectie en de arbeidsinspectie de bevoegdheid moeten krijgen deze verplichting te controleren.

Zij meent dat een dergelijke regeling aanvaardbaar moet kunnen zijn voor de mensen op het terrein, voor wie het inderdaad moeilijk te begrijpen is dat deze jongeren op een vergoeding van 6 000 tot 14 448 frank per maand, sociale-zekerheidsbijdragen moeten betalen zonder dat zij hieruit rechten kunnen putten.

De minister van Sociale Zaken herinnert aan de filosofie die aan de basis lag van het koninklijk besluit nr. 499 van 31 december 1986: jongeren die niet geschoold zijn en die buiten elk sociaal circuit vallen, helpen om zich opnieuw sociaal te integreren en dit onder meer door ze opnieuw in contact te brengen met de sociale zekerheid. Zij kan begrip opbrengen voor de bekommernissen die hier door de mensen van de sector werden geuit. Hun voorstellen zouden echter tot gevolg hebben dat deze jongeren helemaal buiten de sociale zekerheid komen te staan. In dat geval moet men echter consequent zijn en de betrokken groep ook uit het koninklijk besluit nr. 499 halen.

Zij legt er de nadruk op dat zij reeds in 1997 het standpunt heeft ingenomen dat deze jongeren geen bijdragen moeten betalen voor de sectoren waar zij toch geen rechten uit kunnen putten. Uit een onderzoek dat de administratie in dit verband heeft gedaan, bleek dat dit het geval was voor de ziekte- en invaliditeitsverzekering in de mate dat de vergoeding lager ligt dan viermaal het gewaarborgd minimum maandinkomen per jaar. De jongeren zouden derhalve aan deze sector kunnen worden onttrokken.

Voor de sector van de gezinsbijslagen ligt de situatie evenwel helemaal anders. Hiervoor worden geen werknemersbijdragen geheven en de werkgevers worden door het koninklijk besluit nr. 499 vrijgesteld van hun bijdrageplicht. De dekking voor deze sector kost derhalve niets maar heeft toch belangrijke voordelen. Enerzijds is het niet uitgesloten dat sommigen van deze werknemers kinderen hebben en anderzijds brengt dit stelsel de toepassing mee van drie andere regelingen, namelijk de arbeidsongevallen, de beroepsziekten en het betaald educatief verlof.

On peut aussi affirmer à cet égard que l'application de la loi relative aux accidents du travail offre toujours certains avantages par rapport à une police d'assurance privée, ne fût-ce qu'en raison du fait que dans ce régime, si l'assureur reste en défaut de paiement, le Fonds des accidents du travail supplée à ses obligations.

La ministre des Affaires sociales répète que si l'on veut lever la préoccupation qui sous-tend l'amendement à l'examen, il faudrait le faire en dehors du cadre de l'arrêté royal n° 499 dont l'article 2, 1°, dispose d'ailleurs que les avantages de cet arrêté ne peuvent être octroyés qu'à des centres ou associations qui ont «exclusivement» pour but de donner une formation aux jeunes visés au 2°. La plupart des EFT, manifestement de même que les centres qui sont représentés ici, ne remplissent pas cette condition étant donné qu'ils ont étendu leur terrain d'action et accueillent aussi des personnes qui sont bénéficiaires d'allocations de chômage. La modification proposée ne s'appliquerait dès lors pas aux EFT, à moins que l'on supprime le mot «exclusivement».

Les stagiaires bénéficiant d'allocations de chômage qui font partie de ces centres sont d'ailleurs entièrement assujettis à la sécurité sociale.

Un membre ne partage pas ce point de vue. L'application du régime des allocations familiales n'ouvre aucun droit aux jeunes qui habitent encore chez leurs parents et qui constituent la majorité des stagiaires. Pour les stagiaires qui ont des enfants, il existe dans ce secteur suffisamment de techniques permettant d'octroyer à un autre ayant droit le bénéfice de ces droits. Au niveau du congé-éducation payé, il est impensable que ces jeunes puissent jouir de droits étant donné qu'ils n'ont aucun contrat de travail.

Cette matière doit être réglée dans le cadre de l'arrêté royal n° 499 pour la bonne et simple raison que pour ce groupe, il n'existe aucune autre base juridique. Il s'agit ici en effet d'un groupe qui ne peut plus bénéficier d'aucun autre régime.

Il est exact que dans les EFT, il y a également des travailleurs qui combinent indemnité et allocations de chômage. Quoi de plus logique dès lors que ces personnes soient assujetties à la sécurité sociale puisqu'elles en ont les moyens et qu'elles peuvent aussi en retirer des droits.

M. Davister souhaite approfondir la remarque de la ministre selon laquelle les EFT ont élargi leur terrain d'action. Il convient en effet de se demander à cet égard comment on définit la notion de «jeune défavorisé». Dans l'institution où il travaille, un tiers des stagiaires n'ont absolument aucun statut social et un tiers bénéficie d'allocations de chômage inférieures à 14 000 francs par mois. Dix-sept travailleurs, dont huit isolés, vivent du minimum de moyens d'exis-

Wat men in dit verband ook mag beweren, de toepassing van de arbeidsongevallenwet biedt altijd een aantal voordelen op een privé-verzekeringsspolis, al was het maar omdat in dit stelsel, bij het in gebreke blijven van de verzekeraar, het Fonds voor arbeidsongevallen zijn verplichtingen overneemt.

De minister van Sociale Zaken herhaalt dat indien men tegemoet wenst te komen aan de bekommernis achter het voorliggend amendement, dit zou moeten gebeuren buiten het koninklijk besluit nr. 499. Artikel 2, 1°, van dit besluit bepaalt overigens dat de voordelen ervan slechts kunnen worden toegekend aan de centra of verenigingen die «uitsluitend» tot doel hebben de in het 2° vermelde jongeren een opleiding te geven. Voor de meeste EFT's, blijkbaar ook voor de centra die hier vertegenwoordigd zijn, is deze voorwaarde niet vervuld aangezien zij hun actieterrein hebben verbreed en ook personen opnemen die een werkloosheidsuitkering hebben. De voorgestelde wijziging zou derhalve niet van toepassing zijn op deze EFT's, tenzij het woord «uitsluitend» wordt geschrapt.

De stagiairs in deze centra die een werkloosheidsuitkering genieten, zijn overigens wel volledig onderworpen aan de sociale zekerheid.

Een lid is het niet eens met dit standpunt. De toepassing van de regeling voor de gezinsbijslagen doet voor de jongeren die nog thuis wonen, die de meerderheid van de stagiairs uitmaken, geen enkel recht ontstaan. Voor de stagiairs met kinderen zijn er in deze sector voldoende technieken om de rechten toe te kennen in hoofde van een andere rechthebbende. Op het vlak van het betaald educatief verlof is het ondenkbaar dat er in hoofde van deze jongeren rechten zouden ontstaan, aangezien zij geen arbeidsovereenkomst hebben.

Deze aangelegenheid moet in het kader van het koninklijk besluit nr. 499 worden geregeld, gewoonweg omdat er voor deze groep geen andere juridische basis bestaat. Het betreft hier immers een groep die buiten elk ander stelsel is gevallen.

Het is correct dat in de EFT's ook mensen werken die hun vergoeding combineren met een werkloosheidsuitkering. Het is niet meer dan logisch dat deze onderworpen zijn aan de sociale zekerheid omdat zij hiertoe de draagkracht hebben en vanuit dit statuut ook rechten kunnen putten.

De heer Davister wenst nader in te gaan op de opmerking van de minister, dat de EFT's hun actieterrein verruimd hebben. Dit roept immers de vraag op hoe men het begrip «kansarme jongere» definieert. In de instelling waar hij werkt heeft één derde van de stagiairs helemaal geen sociaal statuut en één derde een werkloosheidsuitkering die minder dan 14 000 frank bedraagt. Zeventien werknemers, waarvan acht alleenstaanden, leven van het bestaansmi-

tence. À un travailleur près, un réfugié politique, personne n'a de diplôme et deux stagiaires sont analphabètes.

Peut-on affirmer sur cette base que les EFT, qui étaient axées sur les personnes défavorisées, ont «élargi» leur champ d'action? C'est effectivement possible à partir du moment où l'on va définir la notion de «personne défavorisée» en n'utilisant que des critères financiers et juridiques et non pas en se fondant sur l'arrière-plan culturel ou familial de ces personnes ou encore sur les chances qu'elles ont sur le marché du travail.

Pour ce dernier critère aussi, il faut oser regarder la réalité en face. Son collègue a déjà souligné que les stagiaires ont, à l'issue de leur formation, deux possibilités: soit une formation professionnelle au FOREM, soit le marché du travail. Dans les deux cas, ils entrent en concurrence avec des groupes entiers d'autres candidats vis-à-vis desquels leur position reste, en dépit de leur formation à l'EFT, très défavorable.

Si les EFT ont «élargi» leur terrain, c'est tout simplement parce que le groupe-cible s'est élargi lui aussi. Les personnes qui travaillent dans ce secteur ont pu constater une énorme dégradation au sein de ces groupes au cours de la dernière décennie. Dans bien des cas, les candidats doivent, avant de pouvoir commencer la formation proprement dite, recevoir une aide dans presque tous les domaines de la vie.

Un membre partage pleinement ce point de vue et estime qu'en cela consiste précisément la mission des EFT. Il s'agit en l'espèce d'un groupe de personnes qui ne sont pas uniquement confrontées à des problèmes d'ordre juridique ou financier. Elles ont perdu le contact avec la société dans plusieurs domaines, ce qui les met dans l'impossibilité de trouver par leurs propres moyens une place sur le marché régulier du travail.

Sans levier pour les sortir de cette situation et les préparer à faire leur entrée sur le marché du travail en agissant sur les différentes facettes de leur personnalité, ces personnes sont presque certainement perdues pour la société. C'est la raison pour laquelle les services de formation professionnelle ne peuvent pas les aider. C'est précisément cette fonction de soudure que des institutions comme les EFT doivent assurer et c'est à raison qu'elles ne sélectionnent pas leurs stagiaires exclusivement sur la base de critères juridiques ou financiers.

Mme D'hanis ne voit évidemment pas d'objection à ce que l'on apporte dès à présent une solution aux problèmes des EFT, mais elle demande à la commission de ne pas croire que cela suffira à tout régler. Elle confirme que le groupe-cible devient de plus en plus difficile à gérer, ce qui évidemment pèse sur le personnel qui doit travailler avec ces personnes. De plus, ce même personnel est contraint de travailler dans un chaos juridique où les statuts et les règlements sont

nimum. Op één werknemer na, een politiek vluchteling, heeft niemand enig diploma en twee stagiairs zijn analfabeet.

Kan men in het licht hiervan beweren dat de EFT haar werkterrein, dat gericht was op kansarmen, «verbreed» heeft? Dit kan inderdaad wanneer men de kansarmen alleen definieert op basis van financiële en juridische criteria en niet vanuit hun culturele en familiale achtergrond of vanuit de kansen die zij hebben op de arbeidsmarkt.

Ook wat dit laatste betreft moet men overigens de werkelijkheid onder ogen durven zien. Zijn collega heeft er reeds op gewezen dat de stagiairs na hun opleiding twee mogelijke uitwegen hebben: een beroepsopleiding bij de FOREM of de arbeidsmarkt. In de beide gevallen komen zij in concurrentie met hele groepen andere kandidaten en ondanks hun opleiding in de EFT staan zij tegenover laatstgenoemden nog steeds in een erg zwakke positie.

Wanneer de EFT's hun terrein «verbreed» hebben, dan heeft dit alles te maken met het feit dat ook de doelgroep zich verbreed heeft. Wie in de sector werkzaam is, heeft het voorbije decennium bij deze groepen een enorme degradatie kunnen vaststellen. De mensen die zich aandienen, moeten vaak eerst worden geholpen op zowat alle levenssterreinen voordat de eigenlijke opleiding kan worden aangevangen.

Een lid is het met deze opmerkingen volkomen eens en meent dat precies hierin de specifieke opdracht van de EFT's ligt. Het betreft hier een groep mensen waarvan de problemen niet alleen van juridische of financiële aard zijn. Zij hebben op verschillende levenssterreinen het contact met de samenleving verloren en dit maakt het hun onmogelijk op eigen kracht een plaats in te nemen op de reguliere arbeidsmarkt.

Deze mensen zijn vrijwel zeker voor de samenleving verloren indien er geen hefboom is die ze uit hun situatie kan halen en voorbereiden op de stap naar de arbeidsmarkt, door in te werken op de verschillende facetten van hun persoonlijkheid. Vandaar dat de diensten voor beroepsopleiding ontoereikend zijn om ze te helpen. Het is precies in deze brugfunctie dat instellingen zoals de EFT's moeten voorzien en terecht doen zij de selectie van hun stagiairs niet op uitsluitend financiële of juridische criteria.

Mevrouw D'hanis heeft er vanzelfsprekend geen bezwaar tegen dat de moeilijkheden waarmee de EFT's geconfronteerd worden, nu worden opgelost. Zij vraagt de commissie echter er niet van uit te gaan dat hiermee de kous af is. De doelgroep wordt inderdaad met het jaar moeilijker, wat vanzelfsprekend op de stafleden die met deze mensen werken, weegt. Zij moeten daarnaast echter werken in een juridische chaos waarbij de statuten en regelingen zowat om de

bouleversés presque tous les mois. C'est là une situation qui ne peut pas durer indéfiniment et à laquelle on ne pourra mettre fin qu'en prenant une série de mesures politiques globales. Outre ce dossier, on pourrait citer d'autres statuts qui posent des problèmes identiques.

Une autre intervenante estime que la situation des EFT où l'on prélève même des cotisations sociales sur une indemnité particulièrement minime est un exemple typique de pièges à l'emploi créés par la législation. Il y a là un débat général qu'il faudra quoi qu'il en soit mener. La situation en question doit cependant être réglée le plus vite possible, pour la simple raison qu'elle est à la fois illogique et injuste. Le seul élément qui manque encore à la discussion est la question de savoir dans quelle mesure des problèmes similaires se posent dans un autre statut, par exemple celui des projets-ponts. Si l'on peut procéder à des comparaisons, il n'est pas forcément nécessaire de modifier ces statuts parallèlement à la décision prise dans le présent dossier, mais il paraît tout de même souhaitable d'avoir une idée de cette question avant de procéder au vote.

Une membre est d'accord pour que les différents statuts existants aujourd'hui fassent l'objet d'un débat général. On ne doit toutefois pas oublier qu'à chacun de ces statuts correspond également une définition différente du groupe auquel il se rapporte. Par exemple, l'arrêté royal n° 499 ne vise pas le même groupe que l'article 60 de la loi sur les CPAS ou la réglementation relative aux ALE. On ne peut pas subordonner l'examen de ce dossier à un débat sur tous ces statuts. Toutefois, on peut vérifier s'il existe d'autres régimes en matière de formation des jeunes de 18 à 25 ans environ qui touchent pour cette formation une indemnité inférieure à 14 448 francs et sur laquelle sont prélevées des cotisations de sécurité sociale qui en contrepartie ne donnent pas naissance à des droits.

IV. DISCUSSION DES AMENDEMENTS

Le gouvernement dépose les amendements 2, 3, 4 et 5 (doc. Senat n° 1-1051/3, 1998-1999):

Art. 2

« Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 2. — À l'article 2, 1^o, de l'arrêté royal n° 499 du 31 décembre 1986 portant réglementation de la sécurité sociale de certains jeunes défavorisés, le mot « exclusivement » est supprimé. »

Art. 3

« Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 3. — À l'article 4 du même arrêté, les mots « jeunes concernés » sont remplacés par les mots « jeunes visés à l'article 3. »

maand door elkaar worden gegooid. Dit is een situatie die niet kan blijven duren en alleen tot een einde kan worden gebracht via globale beleidsmaatregelen. Naast die dossier kan men andere statuten plaatsen, maar waar men met identieke problemen te kampen heeft.

Een volgende spreekster meent dat de situatie van de EFT's, waarbij op een bijzonder lage vergoeding nog eens sociale bijdragen worden afgehouden, een typisch voorbeeld is van de wijze waarop door de wetgeving werkloosheidsvallen worden gecreëerd. Dit is een algemeen debat dat hoe dan ook moet worden gevoerd. De voorliggende situatie moet echter zo vlug mogelijk een oplossing krijgen, gewoonweg omdat ze onlogisch en onrechtvaardig is. Het enige element dat in de discussie nog ontbreekt, is de vraag in welke mate er zich onder een ander statuut identieke problemen voordoen, bijvoorbeeld de brugprojecten. Indien er vergelijkingen mogelijk zijn, hoeven deze statuten niet noodzakelijk te worden gewijzigd samen met een beslissing in het voorliggend dossier, maar het lijkt toch wenselijk dat er hierop enig zicht is vooraleer tot de stemming in dit dossier wordt overgegaan.

Een lid is het ermee eens dat een algemeen debat wordt gewijd aan de verschillende statuten die momenteel naast elkaar bestaan. Men moet er echter rekening mee houden dat bij deze verschillende statuten ook verschillende omschrijvingen horen van de groep waarop ze betrekking hebben. Het koninklijk besluit nr. 499 heeft betrekking op een andere groep dan bijvoorbeeld artikel 60 van de OCMW-wet of de reglementering inzake de PWA's. Het voorliggend dossier mag niet afhankelijk worden gemaakt van een debat over al deze statuten. Wel kan worden nagegaan of er nog regelingen zijn inzake de opleiding van jongeren tussen ongeveer 18 en 25 jaar die hiervoor een vergoeding van minderen dan 14 448 frank krijgen, waarop sociale bijdragen worden geheven zonder dat hier rechten tegenover staan.

IV. BESPREKING VAN DE AMENDEMENTEN

De regering dient de amendementen 2, 3, 4 en 5 in (Stuk Senaat, nr. 1-1051-3, 1998-1999):

Art. 2

« Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. — In artikel 2, 1^o, van het koninklijk besluit nr. 499 van 31 december 1986 tot regeling van de sociale zekerheid van sommige kansarme jongeren, wordt het woord « uitsluitend » geschrapt. »

Art. 3

« Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. — In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden « bedoelde jongeren » vervangen door de woorden « jongeren bedoeld in artikel 3. »

Art. 4 (nouveau)

«Ajouter un article 4 (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 4. — Un article 4bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

«Sont soustraits à l'application de la loi du 27 juin 1969 précitée :

— les travailleurs visés par le présent arrêté, dont les revenus mensuels n'atteignent pas au moins un montant équivalent au tiers du revenu minimum mensuel moyen garanti, fixé par la convention collective de travail n° 43 conclue au sein du Conseil national du travail et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 29 juillet 1988, en vigueur le dernier mois de l'année civile précédant celle du calcul des cotisations;

— ainsi que leurs employeurs.

Les travailleurs visés à l'alinéa 1^{er} sont assurés contre les accidents du travail. Leur employeur conclut, auprès d'une société d'assurances à primes fixes agréée ou auprès d'une caisse commune d'assurances agréée, une police qui garantit à ces travailleurs les mêmes avantages que ceux qui sont mis à charge de l'assureur par la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

En cas d'incapacité temporaire de travail résultant d'un accident survenu dans le cadre de l'objet visé à l'article 2, 1^o, la société d'assurances paie par jour d'incapacité, samedi et dimanche exceptés, un montant correspondant à celui auquel le travailleur pouvait prétendre le jour qui précède l'accident.

En cas d'incapacité permanente de travail ou de décès, la société d'assurance paie au travailleur un montant calculé sur une rémunération annuelle de base égale à 13,85 fois le montant du revenu minimum mensuel moyen garanti aux travailleurs âgés de 21 ans qui n'ont pas d'ancienneté dans l'entreprise qui les occupe, fixé par la convention collective de travail précitée.

Les inspecteurs sociaux du ministère de l'Emploi et du Travail et de l'Office national de sécurité sociale sont habilités à effectuer le contrôle des dispositions du présent article. »

Art. 5 (nouveau)

«Ajouter un article 5 (nouveau) rédigé comme suit :

«Art. 5. — La présente loi produit ses effets au 1^{er} janvier 1987, à l'exception de l'article 4bis, alinéas 2 à 4 de l'arrêté royal n° 499 précité, inséré par l'article 4 de la présente loi, qui entre en vigueur le

Art. 4 (nieuw)

Een artikel 4 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

«Art. 4. — Een artikel 4bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

«Vallen niet onder toepassing van de voormelde wet van 27 juni 1969 :

— de in dit besluit bedoelde werknemers, waarvan de maandinkomsten niet tenminste gelijk zijn aan één derde van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen, vastgelegd bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 gesloten binnen de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 29 juli 1988, zoals in voege tijdens de laatste maand van het kalenderjaar dat de berekening van de bijdragen voorafgaat;

— evenals hun werkgevers.

De werknemers bedoeld in het eerste lid worden verzekerd tegen arbeidsongevallen. Hun werkgever sluit, bij een erkende verzekeringsmaatschappij met vaste premies of bij een erkende gemeenschappelijke verzekeringskas, een polis af die deze werknemers gelijkaardige voordelen waarborgt als deze die ten laste vallen van de verzekeraar door de wet van 10 april 1971 op de arbeidsongevallen.

In geval van tijdelijke arbeidsongeschiktheid ten gevolge van een ongeval overkomen in het kader van het doel bepaald in artikel 2, 1^o, betaalt de verzekeringsmaatschappij per dag van ongeschiktheid, met uitsluiting van de zaterdag en de zondag, een bedrag dat overeenkomt met dit waarop de werknemer de dag vóór het ongeval recht had.

In geval van blijvende arbeidsongeschiktheid of van overlijden, betaalt de verzekeringsmaatschappij een bedrag berekend op een jaarlijks basisloon gelijk aan 13,85 maal het bedrag van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen aan de werknemers die 21 jaar oud zijn en geen anciënniteit hebben in de onderneming die hen tewerkstelt, vastgelegd bij voormelde collectieve arbeidsovereenkomst.

De sociale inspecteurs van het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid en van de Rijksdienst voor sociale zekerheid zijn bevoegd om controle uit te oefenen op de bepalingen van het vorig lid. »

Art. 5 (nieuw)

«Een artikel 5 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

«Art. 5. — Deze wet heeft uitwerking op 1 januari 1987, met uitzondering van artikel 4bis, tweede tot vierde lid, van voormeld koninklijk besluit nr. 499, ingevoegd door artikel 4 van deze wet, dat in werking

premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel cette loi aura été publiée au Moniteur belge. »

Justification

L'arrêté royal n° 499 portant réglementation de la sécurité sociale de certains jeunes défavorisés prévoit un système de perception des cotisations sociales assoupli pour les ASBL occupant de jeunes défavorisés, c'est-à-dire des jeunes qui se trouvent en dehors du circuit du travail, qui ne bénéficient pas d'allocations de sécurité sociale, qui sont exclus des circuits normaux d'insertion professionnelle, et qui ont été reconnus comme tels par l'autorité compétente.

En application de l'article 3 de l'arrêté royal, les employeurs et travailleurs concernés ne tombent sous l'application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés, qu'en ce qui concerne les régimes :

- de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité;*
- des allocations familiales.*

En application de l'article 4 du même arrêté royal, les employeurs concernés bénéficient même d'une exonération des cotisations sociales patronales pour ces deux secteurs.

Légalement, les employeurs ne sont donc redevables que des cotisations sociales personnelles pour les secteurs de l'assurance maladie-invalidité et des allocations familiales.

En pratique, sur la base d'un principe « d'attractivité » appliqué par l'ONSS, ces employeurs sont également redevables des cotisations sociales patronales pour les secteurs suivants :

- accidents du travail,*
- maladies professionnelles,*
- congé-éducation payé,*

bien que ces régimes, à l'exception du régime congé-éducation payé, fassent partie du régime général de la sécurité sociale.

Cet assujettissement, aussi partiel et minime soit-il, pose de nombreux problèmes administratifs aux ASBL concernées (assujettissement à l'ONSS, déclaration trimestrielle, fiche salariale mensuelle complète, fiche fiscale, ...) en ce qui concerne les jeunes défavorisés qui ne perçoivent pas une indemnité soumise à l'ONSS suffisante pour pouvoir bénéficier de la couverture en assurance maladie-invalidité.

Le projet de loi tel qu'adopté par la Chambre veut manifesterment répondre à la demande du secteur

treedt de eerste dag van de tweede maand volgend op de maand waarin deze wet in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt. »

Verantwoording

Het koninklijk besluit nr. 499 tot regeling van de sociale zekerheid van sommige kansarme jongeren voorziet in een soepeler regeling voor de inning van de sociale zekerheidsbijdragen voor de VZW's die kansarme jongeren tewerkstellen, dat wil zeggen jongeren die zich buiten het arbeidscircuit bevinden, die geen socialezekerheidsuitkeringen genieten, die uitgesloten zijn van de normale tewerkstellingskansen en die als dusdanig erkend zijn door de bevoegde overheid.

Overeenkomstig artikel 3 van bovenvermeld koninklijk besluit vallen de betrokken werkgevers en werknemers slechts onder de toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders voor wat betreft :

- de regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering;*
- de kinderbijslagregeling voor werknemers.*

Met toepassing van artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit genieten de betrokken werkgevers zelfs een vrijstelling van werkgeversbijdragen voor die twee socialezekerheidstakken.

Wettelijk zijn de werkgevers dus alleen werkgeversbijdragen verschuldigd voor de ziekte- en invaliditeitsverzekering en voor de kinderbijslag.

In de praktijk zijn die werkgevers evenwel — op grond van een « attractiviteitsprincipe » dat door de RSZ wordt toegepast — ook werkgeversbijdragen verschuldigd voor de volgende sectoren :

- arbeidsongevallen,*
- beroepsziekten,*
- betaald educatief verlof,*

hoewel die regelingen, met uitzondering van het betaald educatief verlof, deel uitmaken van de algemene sociale-zekerheidsregeling.

Deze onderwerping, hoe partieel en hoe klein ook, stelt vele administratieve problemen voor deze VZW's (onderwerping aan de RSZ, trimestriële aangifte, volledige maandelijkse loonfiche, fiscale fiche, ...) wat betreft de betrokken werknemers die geen voldoende vergoeding ontvangen, onderworpen aan de RSZ, om een dekking van de ziekte- en invaliditeitsverzekering te kunnen genieten.

Het wetsontwerp zoals aangenomen door de Kamer wil duidelijk een antwoord bieden op de vraag

concerné, mais il suscite néanmoins des réactions sur deux points :

— pour les travailleurs qui perçoivent une indemnité identique à celle allouée par les services de la formation professionnelle, le texte prévoit en réalité le maintien d'un assujettissement au régime des allocations familiales et par conséquent le maintien des contraintes administratives;

— pour les travailleurs qui perçoivent une indemnité supérieure à celle précitée mais inférieure au tiers du revenu minimum mensuel moyen garanti, il y a paiement de cotisations sans ouverture réelle de droits, ce qui est mal perçu par les ASBL et les travailleurs concernés, ceux-ci étant défavorisés et en dehors de la sécurité sociale.

C'est pourquoi nous déposons cet amendement afin de mieux tenir compte de la réalité vécue par ces ASBL et les jeunes défavorisés qu'elles occupent.

Parallèlement, nous voulons examiner à bref délai la possibilité de répondre structurellement à cette problématique de l'insertion socio-professionnelle des jeunes défavorisés par le biais d'un régime adapté d'apprentissage. Une telle harmonisation de statuts sera examinée en collaboration avec le Conseil national du travail.

Art. 2

Vu que certaines ASBL s'adressent également à des jeunes peu qualifiés et rencontrant des difficultés sociales mais bénéficiaires d'allocations de chômage ou d'attente, l'exclusivité sur le public-cible doit être levée.

Art. 4

L'amendement proposé soustrait totalement certains jeunes défavorisés à l'application de la loi du 27 juin 1969 précitée.

De ce fait, les associations qui occupent ces jeunes ne cotiseront plus pour eux au secteur des accidents du travail. Il est donc impératif de prévoir pour ces jeunes une couverture légale convenable en matière d'accidents du travail.

La ministre de l'Emploi et du Travail fait observer que cet amendement se base principalement sur les échanges de vue qui ont eu lieu en commission, en particulier sur l'audition d'une série de personnes du secteur.

Dans le texte qui a été transmis par la Chambre des représentants, la dispense de cotisations à l'assurance

van de betrokken sector, maar het roept daarentegen reacties op op twee punten :

— voor de werknemers die eenzelfde vergoeding ontvangen als die toegekend door de diensten voor beroepsopleiding, voorziet de tekst in werkelijkheid in een behoud van onderwerping aan het stelsel van kinderbijslag en als gevolg daarvan een behoud van administratieve constraints;

— voor de werknemers die een vergoeding ontvangen die hoger is dan voornoemde vergoeding, maar lager is dan één derde van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen, is er voorzien in een betaling van bijdragen zonder dat reële rechten geopend worden, wat negatief aanvoeld wordt door de betrokken VZW's en werknemers, die kansarm zijn en buiten de sociale zekerheid vallen.

Daarom dienen wij dit amendement in teneinde beter rekening te houden met de werkelijkheid zoals die beleefd wordt door deze VZW's en door de kansarme jongeren die zij tewerkstellen.

Parallel hiermee willen wij op korte termijn de mogelijkheid onderzoeken een structureel antwoord te bieden op deze problematiek van socio-professionele inschakeling van de kansarme jongeren via een aangepast stelsel binnen het leerlingwezen. Een dergelijke harmonisering van statuten zal onderzocht worden in samenwerking met de Nationale Arbeidsraad.

Art. 2

Gezien bepaalde VZW's zich eveneens richten tot laaggeschoolde jongeren die sociale moeilijkheden ondervinden maar die ook werkloosheids- of wachttuitkeringen genieten, moet de exclusiviteit op het doelpubliek opgeheven worden.

Art. 4

Het voorgestelde amendement onttrekt bepaalde kansarme jongeren volledig van de toepassing van voornoemde wet van 27 juni 1969.

Hierdoor zullen de verenigingen die deze jongeren tewerkstellen, niet meer bijdragen in de sector arbeidsongevallen. Er moet dus voor gezorgd worden dat voor die jongeren in een passende wettelijke bescherming ten aanzien van arbeidsongevallen wordt voorzien.

De minister van Tewerkstelling en Arbeid merkt op dat deze amendementen in belangrijke mate gesteund zijn op de gedachteswisselingen die in deze commissie hebben plaatsgevonden, in het bijzonder de hoorzitting met een aantal mensen uit de sector.

In de tekst die door de Kamer van volksvertegenwoordigers werd overgezonden wordt de vrijstelling

maladie-invalidité pour ce groupe de jeunes est limitée au montant de l'indemnité qui est accordée par les services de formation professionnelle aux demandeurs d'emploi en formation.

Pour ce qui est des jeunes qui reçoivent une indemnité supérieure à ce montant, mais qui est inférieure à un tiers du revenu minimum mensuel moyen garanti, il subsiste une obligation de cotiser pour certains secteurs. Même si l'on dispensait ce groupe du paiement de cotisations à l'assurance maladie-invalidité qui constitue la grande majorité des personnes employées dans les EFT les centres concernés resteraient confrontés à un tas de formalités administratives. En effet, les jeunes en formation restent soumis à la réglementation des allocations familiales, qui ne leur rapporte toutefois pas non plus d'avantages directs. En effet, ils ne peuvent bénéficier dans ce secteur que de droit dérivés. Cotiser dans ce secteur ne leur rapporte donc rien de concret.

Par ailleurs, il y a l'aspect psychologique. Il est difficile d'expliquer à ces jeunes, qui ratent tout et pour lesquels il est loin d'être évident de commencer une formation, qu'ils doivent payer, sur l'indemnité minime qui leur est accordée, une cotisation mais qui ne leur ouvre aucun droit.

Sur la base de ces deux considérations, il est proposé, dans les amendements, de ne plus faire relever de la loi du 27 juin 1969, les jeunes qui travaillent dans une entreprise de formation par le travail si leur revenu mensuel n'est pas au moins égal à un tiers du revenu minimum mensuel moyen garanti.

Il s'ensuit toutefois que les travailleurs concernés ne sont plus couverts en cas d'accidents du travail. Le problème est résolu dans le nouvel article *4bis*, alinéas 2 à 4. Ces dispositions sont inspirées de la réglementation applicable aux agences locales pour l'emploi.

Comme on l'a entendu clairement au cours de l'audition, il existe en la matière des conflits juridiques graves qui peuvent mettre les centres concernés dans de graves difficultés. C'est pourquoi il est souhaitable de conserver la date d'entrée en vigueur qui a été fixée par la Chambre au 1^{er} janvier 1987. C'est à cette date également que l'arrêté royal n° 499 est entré en vigueur.

Toutefois, les règles prévues dans ces amendements n'apportent aucune réponse à un souci qui a été exprimé à juste titre par une représentante d'une institution au cours d'une audition, à savoir qu'il existe encore d'autres statuts, par exemple les projets-ponts, qui posent problème. Dès lors, le but est de parvenir à très court terme à des règles plus structurées et harmonisées par la voie générale de l'apprentissage. Pareille

van ZIV-bijdragen voor deze groep jongeren beperkt tot het bedrag van de vergoeding die door de diensten voor beroepsopleiding uitgekeerd wordt aan werkzoekenden in opleiding.

Ten aanzien van jongeren die een vergoeding krijgen die hoger is dan dit bedrag, maar lager dan een derde van het gemiddeld gewaarborgd minimum maandinkomen, blijft een bijdrageplicht voor bepaalde sectoren bestaan. Ook wanneer men deze groep, die de overgrote meerderheid van de tewerkgestelden in inschakelingsbedrijven uitmaakt, van bijdragen in het kader van de ziekte- en invaliditeitsverzekering zou vrijstellen, blijven de betrokken centra geconfronteerd met een hoop administratieve formaliteiten. De jongeren in opleiding blijven immers onderworpen aan de regeling voor gezinsbijlagen, die hun echter ook geen rechtstreeks voordeel oplevert. Zij kunnen in deze sector immers afgeleide rechten doen gelden. Bijdragen in deze sector brengt hun derhalve niets concreet aan.

Daarnaast is het een psychologisch aspect. Het is aan deze jongeren, die overal uit de boot vallen en voor wie het verre van evident is dat ze in een opleiding stappen, moeilijk uit te leggen dat zij op minieme vergoeding die wordt toegekend een bijdrage moeten betalen die echter geen enkel recht opent.

Uitgaande van deze twee overwegingen wordt in de amendementen voorgesteld, de jongeren die in een inschakelingsbedrijf werken niet langer onder te brengen in de wet van 27 juni 1969, wanneer hun maandinkomsten niet ten minste gelijk zijn aan één derde van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen.

Dit heeft wel tot gevolg dat de betrokken werknemers niet langer gedekt zijn voor arbeidsongevallen. Dit wordt opgevangen in het nieuwe artikel *4bis*, tweede tot vijfde lid. Deze bepalingen zijn geïnspireerd op de regeling die nu reeds geldt voor de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen.

Zoals ook tijdens de hoorzitting duidelijk tot uiting is gekomen, bestaan er rond deze aangelegenheid ernstige juridische conflicten die de betrokken centra in zware moeilijkheden kunnen brengen. Vandaar dat het wenselijk is, de datum van inwerkingtreding die door de Kamer werd vastgesteld op 1 januari 1987, te behouden. Op deze datum is ook het koninklijk besluit nr. 499 in werking getreden.

Deze regeling geeft echter geen antwoord op een terechte bekommernis die door een vertegenwoordigster van een instelling tijdens de hoorzitting werd verwoord, namelijk dat er nog andere statuten, bijvoorbeeld de brugprojecten, bestaan waar zich dezelfde problemen voordoen. Het is dan ook de bedoeling om op zeer korte termijn tot een meer structurele en geharmoniseerde regeling te komen via de

réglementation devrait amener à supprimer tout simplement l'arrêté royal n° 499.

Il y a quelques jours, la ministre des Affaires sociales a demandé au Conseil national du travail de faire connaître son point de vue à ce propos. Pareille harmonisation demandera du temps, notamment en raison de la nécessité de recueillir des avis, mais elle devrait pouvoir être réalisée avant la fin de la présente législature.

Une membre déclare approuver pleinement l'amendement proposé, qui allège en effet la lourde charge administrative des institutions qui doivent déjà travailler dans des conditions très difficiles. Pour les jeunes, cela constituera certes aussi une incitation à participer à pareil projet.

Le texte respecte par ailleurs parfaitement l'esprit de la proposition de loi initiale qui a été adoptée par la Chambre des représentants.

En outre, l'intervenante ne peut que se réjouir de l'intention du gouvernement d'uniformiser davantage les règles en matière de cotisations pour les différents statuts de formation. Rien que la disparité dans ce domaine donne déjà lieu à un surcroît de travail ainsi qu'à des difficultés administratives qui peuvent être évitées.

Une autre intervenante se rallie à ce qui vient d'être dit. Elle estime cependant que les discussions sur ce sujet ont montré une fois de plus la nécessité d'une réflexion approfondie sur notre système de protection sociale dans le cadre de l'évolution économique actuelle. Quoi qu'il en soit, il faudra en arriver à une réduction générale des cotisations sociales, non seulement pour les apprentis, mais également pour l'ensemble des travailleurs des catégories salariales inférieures.

Les régimes des allocations familiales et de l'assurance soins de santé sont pour ainsi dire universellement applicables, mais sont encore toujours financés par des cotisations issues des revenus du travail. La discussion a montré à quelles situations absurdes cela peut mener. Des jeunes qui, au cours de leur formation, reçoivent une indemnité symbolique doivent payer des cotisations qui ne leur ouvrent aucuns droits. Pourtant, ils peuvent faire valoir ces droits de manière indirecte, par d'autres voies. Tout cela amène l'intervenante à se demander s'il ne faudrait pas élargir la base de financement de ces régimes en les incluant dans le budget général de l'État.

V. VOTES

Article 2

L'amendement n° 1 est retiré par ses auteurs.

algemene weg van het leerlingwezen. Een dergelijke regeling zou tot gevolg moeten hebben dat het koninklijk besluit nr. 499 gewoonweg wordt opgeheven.

Enkele dagen geleden werd door de minister van Sociale Zaken reeds aan de Nationale Arbeidsraad gevraagd zijn standpunt in dit verband te kennen te geven. Onder meer door de adviezen die moeten worden ingewonnen vraagt een dergelijke harmonisering wel wat tijd maar zij zou toch rond moeten kunnen zijn voor het einde van deze legislatuur.

Een lid kan het volledig eens zijn met het voorgestelde amendement, waardoor inderdaad een zware administratieve last wordt ontnomen aan instellingen die reeds in zeer moeilijke omstandigheden moeten werken. Ten aanzien van de jongeren zal dit zeker een stimulans zijn om in dergelijke projecten te stappen.

De tekst respecteert overigens volkomen de geest van het initiële wetsvoorstel dat in de Kamer van volksvertegenwoordigers werd ingediend.

Zij kan zich voorts alleen maar verheugen over het voornemen van de regering om meer eenvormigheid te brengen in de bijdrageregelingen voor de verschillende opleidingsstatuten. De dispariteit op dit vlak alleen al, leidt tot een boel werk en administratieve moeilijkheden die kunnen worden vermeden.

Een andere spreekster kan zich hier bij aansluiten. Zij is echter van oordeel dat de besprekingen over dit ontwerp andermaal de noodzaak hebben aangetoond van een grondige reflexie over ons stelsel van sociale bescherming binnen de huidige economische evolutie. Men zal hoe dan ook moeten komen tot een algemene verlaging van de sociale bijdragen, niet alleen voor de leerlingen, maar voor alle werknemers in de lagere looncategorieën.

De stelsels van de gezinsbijdragen en de verzekering voor gezondheidszorg zijn vrijwel universeel toepasselijk, maar nog steeds gefinancierd door bijdragen op inkomsten uit arbeid. Deze discussie heeft aangetoond tot welke absurde situaties dit kan leiden. Jongeren die tijdens een opleiding een symbolische vergoeding krijgen moeten hierop bijdragen afstaan waaruit zij geen rechten kunnen putten. Deze rechten kunnen zij dan weer op indirecte wijze doen gelden langs andere wegen. Een en ander roept andermaal de vraag op of de financieringsbasis van deze stelsels niet dient te worden verruimd door ze onder te brengen in de algemene overheidsmiddelen.

V. STEMMINGEN

Artikel 2

Het amendement nr. 1 wordt door de indieners ingetrokken.

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité des 9 membres présents.

Article 3

L'amendement n° 3 est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Article 4 (nouveau)

L'amendement n° 4 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

Article 5 (nouveau)

L'amendement n° 5 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

L'ensemble du projet de loi ainsi amendé a été adopté par un vote identique.

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

La rapporteuse,
Bea CANTILLON.

La présidente,
Lydia MAXIMUS.

Het amendement nr. 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 9 aanwezige leden.

Artikel 3

Het amendement nr. 3 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 10 aanwezige leden.

Artikel 4 (nieuw)

Het amendement nr. 4 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Artikel 5 (nieuw)

Het amendement nr. 5 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 11 aanwezige leden.

Het aldus geamendeerde wetsontwerp in zijn geheel wordt met dezelfde eenparigheid aangenomen.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het uitbrengen van dit verslag.

De rapporteur,
Bea CANTILLON.

De voorzitter,
Lydia MAXIMUS.

**Texte transmis par
la Chambre des représentants**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article *3bis*, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal n° 499 du 31 décembre 1986 portant réglementation de la sécurité sociale de certains jeunes défavorisés :

« Art. *3bis*. — Sont soustraits à l'application de la loi du 27 juin 1969, en ce qui concerne le régime de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, les travailleurs visés par le présent arrêté qui perçoivent une indemnité.

Cette indemnité ne peut excéder le montant :

— alloué par les services de la formation professionnelle aux demandeurs d'emploi en formation, en vue de couvrir les frais inhérents à la formation;

— et exonéré en tant que tel, par l'ONSS, du paiement des cotisations sociales. »

Art. 3

L'article 2 produit ses effets au 1^{er} janvier 1987.

**Texte adopté
par la commission**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 2, 1^o, de l'arrêté royal n° 499 du 31 décembre 1986 portant réglementation de la sécurité sociale de certains jeunes défavorisés, le mot « exclusivement » est supprimé.

Art. 3

À l'article 4 du même arrêté, les mots « jeunes concernés » sont remplacés par les mots « jeunes visés à l'article 3 ».

Art. 4 (nouveau)

Un article *4bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *4bis*. — Sont soustraits à l'application de la loi du 27 juin 1969 précitée :

— les travailleurs visés par le présent arrêté, dont les revenus mensuels n'atteignent pas au moins un montant équivalent au tiers du revenu minimum mensuel moyen garanti, fixé par la convention collective de travail n° 43 conclue au Conseil national du travail et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 29 juillet 1988, en vigueur le dernier mois de l'année civile précédant celle du calcul des cotisations;

— ainsi que leurs employeurs.

**Tekst overgezonden door
de Kamer van volksvertegenwoordigers**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In het koninklijk besluit nr. 499 van 31 december 1986 tot regeling van de sociale zekerheid van sommige kansarme jongeren wordt een artikel *3bis* ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. *3bis*. — Wat de regeling voor de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering betreft, vallen niet onder toepassing van de wet van 27 juni 1969, de in dit besluit bedoelde werknemers aan wie een vergoeding wordt toegekend.

Deze vergoeding mag het bedrag:

— dat door de diensten voor beroepsopleiding uitgekeerd wordt aan werkzoekenden in opleiding om de kosten te dekken die onlosmakelijk verbonden zijn aan het volgen van de opleiding;

— én dat als dusdanig door de RSZ vrijgesteld wordt voor betaling van sociale zekerheidsbijdragen; niet overschrijden.»

Art. 3

Artikel 2 heeft uitwerking op 1 januari 1987.

**Tekst aangenomen
door de commissie**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 2, 1^o, van het koninklijk besluit nr. 499 van 31 december 1986 tot regeling van de sociale zekerheid van sommige kansarme jongeren, wordt het woord «uitsluitend» geschrapt.

Art. 3

In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden «bedoelde jongeren» vervangen door de woorden «jongeren bedoeld in artikel 3».

Art. 4 (nieuw)

Een artikel *4bis*, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd:

«Art. *4bis*. — Vallen niet onder toepassing van de voormelde wet van 27 juni 1969:

— de in dit besluit bedoelde werknemers, waarvan de maandinkomsten niet tenminste gelijk zijn aan één derde van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen, vastgelegd bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 gesloten binnen de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 29 juli 1988, zoals in voege tijdens de laatste maand van het kalenderjaar dat de berekening van de bijdragen voorafgaat;

— evenals hun werkgevers.

Les travailleurs visés à l'alinéa 1^{er} sont assurés contre les accidents du travail. Leur employeur conclut, auprès d'une société d'assurances à primes fixes agréée ou auprès d'une caisse commune d'assurances agréée, une police qui garantit à ces travailleurs les mêmes avantages que ceux qui sont mis à charge de l'assureur par la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

En cas d'incapacité temporaire de travail résultant d'un accident survenu dans le cadre de l'objet visé à l'article 2, 1^o, la société d'assurances paie par jour d'incapacité, samedi et dimanche exceptés, un montant correspondant à celui auquel le travailleur pouvait prétendre le jour qui précède l'accident.

En cas d'incapacité permanente de travail ou de décès, la société d'assurances paie au travailleur un montant calculé sur une rémunération annuelle de base égale à 13,85 fois le montant du revenu minimum mensuel moyen garanti aux travailleurs âgés de 21 ans qui n'ont pas d'ancienneté dans l'entreprise qui les occupe, fixé par la convention collective de travail précitée.

Les inspecteurs sociaux du Ministère de l'Emploi et du Travail et de l'Office national de sécurité sociale sont habilités à effectuer le contrôle des dispositions du présent article.»

Art. 5 (nouveau)

La présente loi produit ses effets au 1^{er} janvier 1987, à l'exception de l'article 4bis, alinéa 2 à 4 de l'arrêté royal n^o 499 précité, inséré par l'article 4 de la présente loi, qui entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel cette loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

De werknemers bedoeld in het eerste lid worden verzekerd tegen arbeidsongevallen. Hun werkgever sluit, bij een erkende verzekeringsmaatschappij met vaste premies of bij een erkende gemeenschappelijke verzekeringskas, een polis af die deze werknemers gelijkaardige voordelen waarborgt als deze die ten laste vallen van de verzekeraar door de wet van 10 april 1971 op de arbeidsongevallen.

In geval van tijdelijke arbeidsongeschiktheid ten gevolge van een ongeval overkomen in het kader van het doel bepaald in artikel 2, 1^o, betaalt de verzekeringsmaatschappij per dag van ongeschiktheid, met uitsluiting van de zaterdag en de zondag, een bedrag dat overeenkomt met dit waarop de werknemer de dag vóór het ongeval recht had.

In geval van blijvende arbeidsongeschiktheid of van overlijden, betaalt de verzekeringsmaatschappij een bedrag berekend op een jaarlijks basisloon gelijk aan 13,85 maal het bedrag van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen aan de werknemers die 21 jaar oud zijn en geen anciënniteit hebben in de onderneming die hen tewerkstelt, vastgelegd bij voormelde collectieve arbeidsovereenkomst.

De sociale inspecteurs van het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid en van de rijksdienst voor Sociale Zekerheid zijn bevoegd om controle uit te oefenen op de bepalingen van het vorig lid.»

Art. 5 (nieuw)

Deze wet heeft uitwerking op 1 januari 1987, met uitzondering van artikel 4bis, tweede tot vierde lid van voormeld koninklijk besluit nr. 499, ingevoegd door artikel 4 van deze wet, dat in werking treedt de eerste dag van de tweede maand volgend op de maand waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.